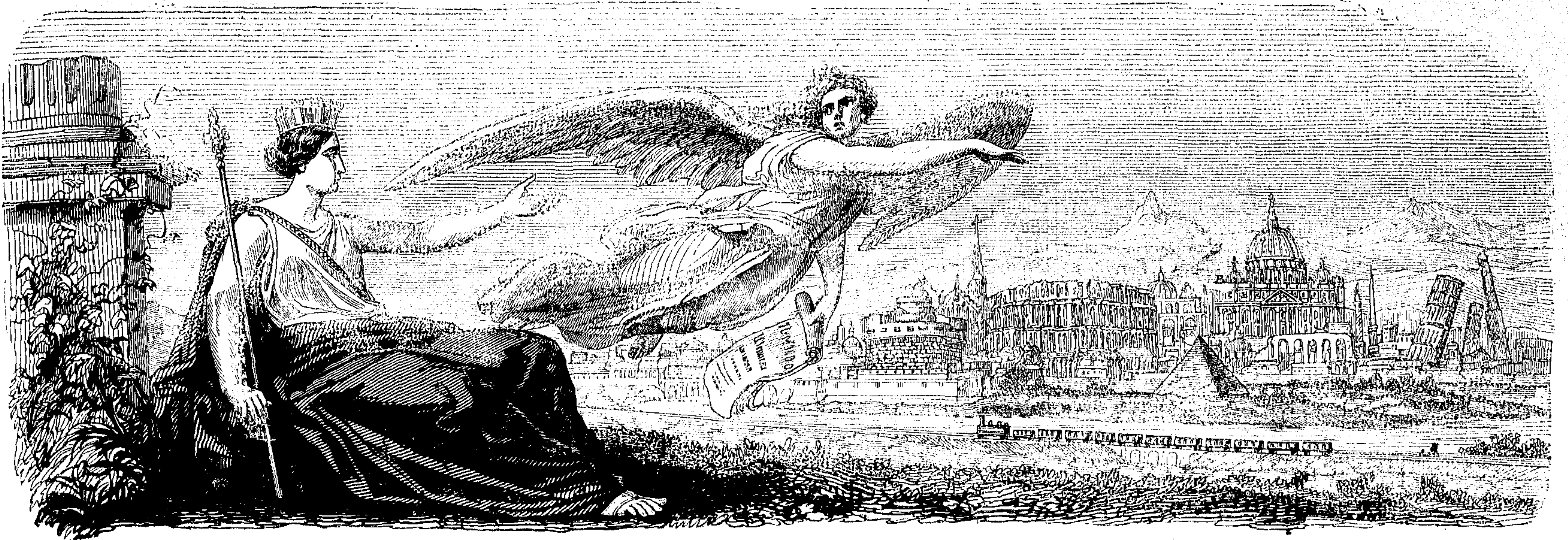


# IL MONDO ILLUSTRATO

## GIORNALE UNIVERSALE



Prezzo, in Torino — 5 mesi L. 9 — 6 mesi L. 16 — un anno L. 30.  
— fuori, le spese di porto e dazio a carico degli associati.

N° 27 — SABBATO 5 LUGLIO 1847.  
G. Pomba e C. Editori in Torino.

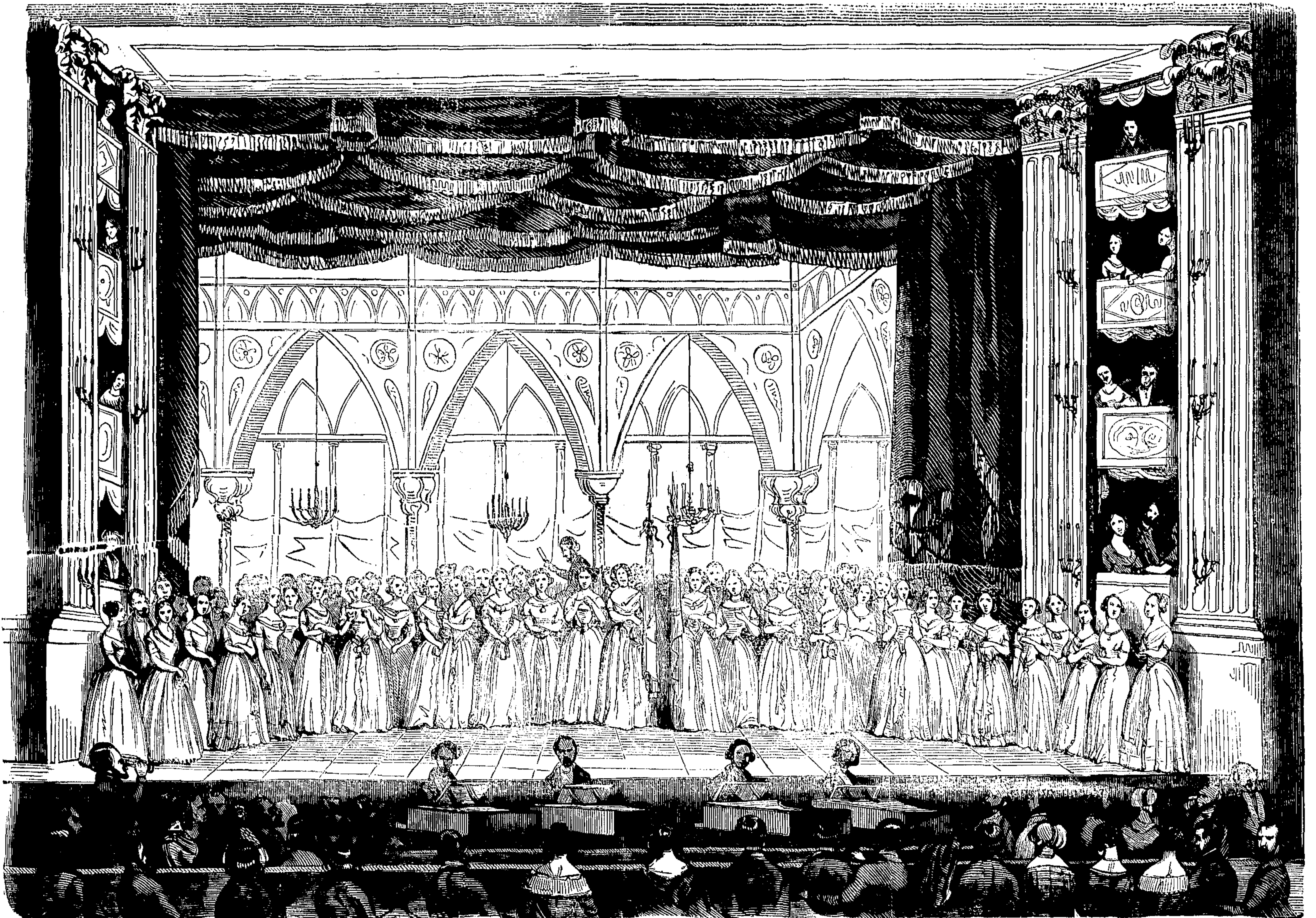
Franco di posta negli Stati Sardi e per l'estero ai confini:  
5 mesi L. 40. 50. — 6 mesi L. 49. — un anno L. 56.

### SOMMARIO.

**Cronaca contemporanea.** Un'incisione. — **Publica espo-**

**sizione dell'Accademia delle belle arti in Braven-**  
**na.** Un'incisione. — **Il caffè di Torino.** Due incisioni. —  
**Lettera al sig. Giuseppe Massari.** Dieci incisioni. —  
**Corrispondenza.** Continuazione. Ville inglesi. Cinque incisioni.  
— **Una visita al Buontalenti.** Continuazione e fine. —

**Belle Biblioteche pubbliche e private di Roma.** Due  
incisioni. — **Necrologia.** Giuseppe Borghi. Un ritratto. **Cri-**  
**tica biografica.** Gaudenzio Ferrari. Un ritratto. — **Rasse-**  
**gna biografica.** — **Luglio.** Un'incisione — **Teatri.**  
— **Rebus.**



(Concerto nel teatro comunale di Bologna la sera del 16 giugno 1847)

### Cronaca contemporanea

#### ITALIA

STATI SARDI. — Nella scorsa settimana giunse in Torino il

conte Gabrio Casati podestà di Milano, per presentare il vaso d'argento, che il municipio milanese offrì a S. A. R. la duchessa di Savoia in occasione delle sue nozze. Magnifici sono gli intagli e stupendo è il lavoro di quel vaso, il quale

per pregio artistico e per splendidezza è dono veramente degno del primo fra' municipii lombardi. Il conte Casati presentò in particolare udienza il dono, che seco lui arrecava, a S. M. il Re Carlo Alberto, da cui venne affabilmente ricevuto.





l'antico Parlamento irlandese, che con patria eloquenza Daniele O'Connell rammentava spessissimo adunato in College-Green ai suoi connazionali. La carica di usciere della verga nera, che equivale a quella di primo ufficiale ed esecutore degli ordini dell'assemblea elettiva, è assai lucrosa; e però quando l'atto di unione fra l'Inghilterra e l'Irlanda fece cessare la vita del Parlamento irlandese, il Price ottenne per compenso del lucro cessante la vistosa pensione annua di 1,500 lire sterline (ossia 37,500 franchi) che gli fu pagata durante lo spazio di quarantotto anni consecutivi.

GERMANIA. — Il venti giugno il corpo municipale di Berlino festeggiò con splendido banchetto i deputati alla Dieta riunita prussiana. Il numero dei commensali fu di mille e dugento. Fra essi scorgevansi, oltre ai deputati, molti letterati, scrittori, filosofi, giuriconsulti, accademici, militari, i rappresentanti più cospicui in somma di tutt'i ceti della società berlinese. Il banchetto fu dato nello spazioso locale di Kroll's Garten. Con rincrescimento si seppe non esservi tra gli astanti Alessandro di Humboldt, il quale affetto da grave infermità corre rischio della vita. L'età già assai avanzata di quell'uomo illustre accresce naturalmente in tutt'i suoi amici ed ammiratori il timore di perderlo. Nel castello di Potsdam, dove attualmente egli soggiorna, tutti gareggiano nel prestargli assistenza, e nell'alleviargli i fisici patimenti. La cura di tanto infermo è affidata al dottore Schönlein, già professore in Zurigo, ed ora professore di clinica medica in Berlino, e medico della famiglia reale. Lo Schönlein è il principe dei medici tedeschi, e nessun dubita che egli sarà per adoperare quanto ad uomo è dato per salvar la vita dell'Humboldt.

— S. M. il re Federico Guglielmo IV, non è guarì, prescrive, che nelle principali città della Prussia orientale si provvedesse all'ordinamento de' tribunali di commercio. Questa sovrana determinazione era divenuta necessaria a cagione del continuo sviluppo del commercio prussiano, il quale

non può quindi fare a meno di una giurisprudenza ben fissa e bene assodata, e di magistrati che ne siano gl'imparziali ed oculati interpreti. I nuovi tribunali però non cominceranno a fornire il loro carico, se non quando verrà promulgato il nuovo codice di commercio, intorno al quale lavora indefessamente da parecchi mesi una Commissione, a posta nominata, di giuriconsulti, di economisti e di ragguardevoli negozianti.

— Non v'è provincia della Germania, ove non si dia opera con grande attività ai lavori di costruzione di qualche tronco di via ferrata: e di tempo in tempo i periodici tedeschi annunziano l'inaugurazione di uno di quei tronchi. L'ultimo ad essere aperto al servizio del pubblico fu negli scorsi giorni quello che da Mannheim conduce a Bexbach. Questo tratto di via ferrata è compreso nella sezione di Ludwigs-hafen a Neustadt, la quale è il prolungamento di quella della Germania centrale, che da Frouard si estende a Sarrebruck.

— L'università di Gottinga, fino a dieci anni or sono, era tuttavia la più famosa ed illustre università di Germania. I giovani discenti vi accorrevano da tutte parti in folla per profittare dell'insegnamento che in essa facevano uomini dottissimi, e per ammirar da vicino quegli uomini insigni che come il Blumenbach, come il Gauss, e come tanti altri, che per ragione di brevità omettiamo dal citare, tanta lode fruttavano e tanto lustro accrescevano alla scienza tedesca. Ben diverse sono oggidì le condizioni di quell'ateneo; non mancano certamente buoni professori; ma i migliori tra essi professano in altre università tedesche, e colla fama del loro insegnamento attirano accanto alla loro cattedra la massima parte di quella gioventù che altra volta correva a Gottinga. Basti dire che in quell'università il numero degli studenti ammontava nell'anno 1825 a 1540, laddove nel 1846 essi erano appena 591. I professori, giustamente bramosi di restituire al loro ateneo l'antico splendore, hanno fatta recentemente una richiesta al governo, perchè energicamente lo protegga e sov-

venga, e faccia in modo da rimmetterlo in voga ed in onore. Il re di Hannover ha ben compresa la ragionevolezza di quella domanda, e per dare attestato non dubbio delle sue buone intenzioni, si è fatto egli stesso *curatore* (o rettore, come noi diremmo) dell'università di Gottinga, ha assunto cioè il carico di vegliar direttamente su di essa, e fare quanto è in poter suo, se non per ripristinarla nelle antiche condizioni, almeno per metterla alla pari con quelle di Heidelberg, di Bonn e di tutte le altre città sorelle di Germania.

— Il dieci giugno mancò di vita in Marburgo, nell'età di anni ottantasette, il dottor Wagner, naturalista e fisiologo di fama europea, e già professore di scienze naturali nell'università di Erlangen. Fece oggetto particolare delle accurate sue indagini lo sviluppo degli organismi animali, e fu tra coloro che più giovarono ai giorni nostri ai progressi dell'embriogenia. Scopri nella così detta vescichetta di Purkinje, ch'è una delle parti integranti dell'uovo animale, una macchia, che dicesi tuttavia *macchia di Wagner*, ed alla quale lo scopritore assegnò ufficio importante nella sua teorica fisiologica. Per questa e per altre importanti e delicate scoperte anatomiche e fisiologiche il nome del Wagner rimarrà sempre vivo negli annali delle scienze sperimentali.

— L'arciduca Giovanni d'Austria incominciò ad esercitare il suo ufficio di curatore della nuova Accademia di scienze, non ha molto, per ordine imperiale, fondata in Vienna. In un avviso scritto da Trieste, S. A. dichiara agli accademici che il locale delle loro adunanze sarà l'istituto politecnico, e che dovranno radunarsi per la prima volta il 27 giugno a fine di nominare il presidente, il vice-presidente e due segretari generali. Queste nomine saranno dal curatore trasmesse all'imperatore per ottenerne la suprema sanzione. Dopo di ciò gli accademici nomineranno i nove soci effettivi che mancano a compiere il numero di quaranta, e poscia sceglieranno quarantotto soci onorari e corrispondenti.

✱ I COMPILATORI.

### Publica esposizione dell'accademia delle belle arti in Ravenna.

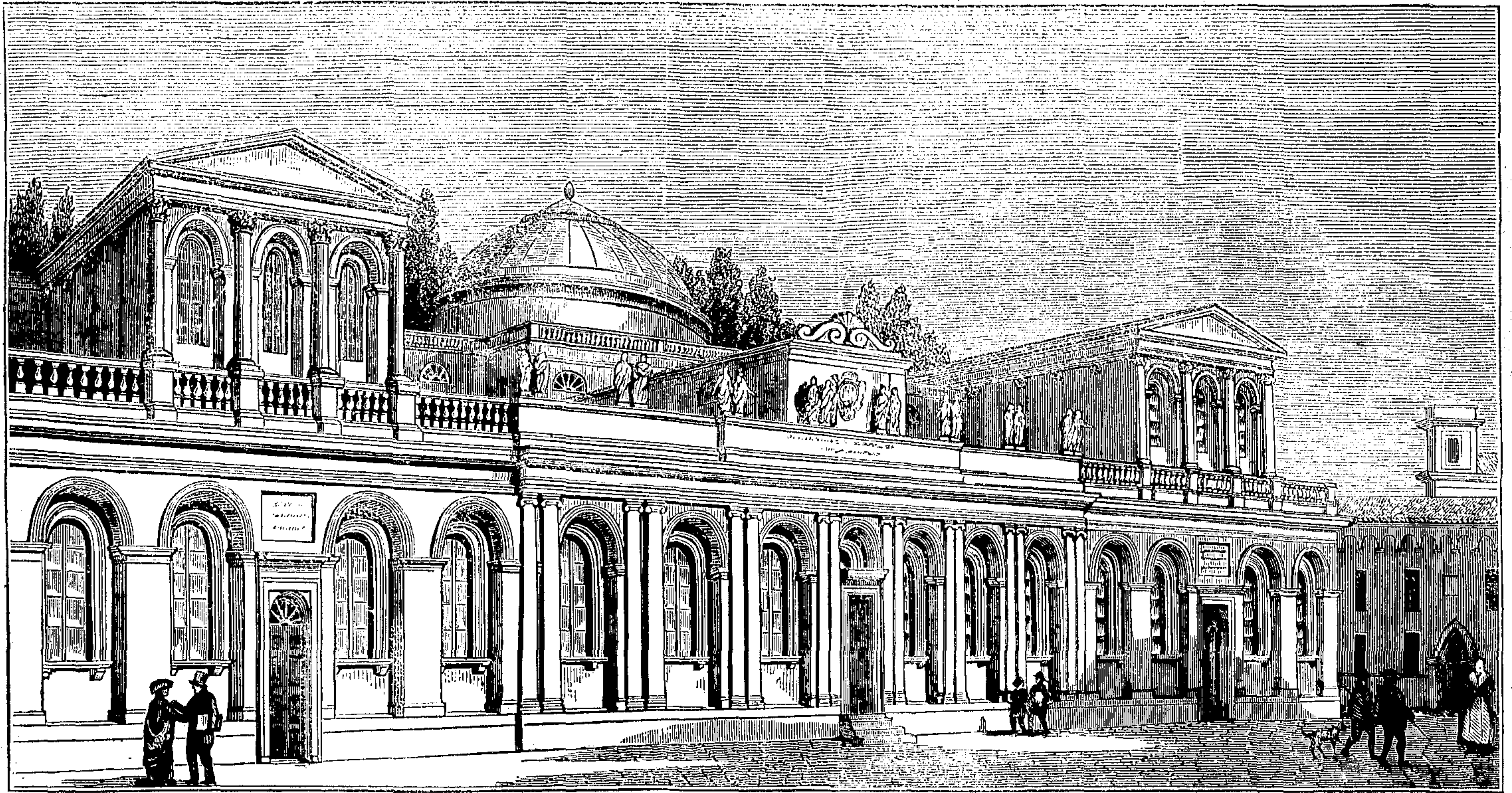
Il 2 giugno fu il primo giorno della pubblica esposizione nell'Accademia Ravennana; ed era a protrarsi per otto giorni consecutivi. Nel giorno indicato vi furono altresì distribuiti i premi ai giovani, che in essa studiano, e agli artieri nati, o dimoranti nella provincia. Crebbe pregio all'onore de' premi il venir distribuiti per mano di S. E. il signor cavaliere Lovatelli vice-legato, che seguito da diversi ordini di autorità, si recò all'accademia in treno. Dopo aver egli visitate le sale, ove gli oggetti d'arte erano in bella guisa allogati, si portò nella sala dei quadri alla distribuzione dei premi, e al suo

apparire un concerto di strumenti da fiato ebbe principio.

Finito il concerto, il Capi segretario lesse le lodi di quattro accademici di merito defunti, tra' quali primeggiava il celebre idraulico cav. Giuseppe Venturoli, presidente del consiglio d'arte in Roma. A quell'elogio seguì l'orazione letta dal conte Aurelio Saffi di Forlì. Nella quale ragionò egli dell'arte italiana, come manifestazione e potenza religiosa e sociale, della sua grandezza ne' secoli di nostra virtù ed operosità civile sino al XVI secolo, di sua corruzione e decadenza posteriore, di sue speranze ed uffici avvenire. Si nell'uno che

nell'altro discorso i due scrittori non lasciarono di toccare della felice condizione, in cui ci troviamo per opera di quel grande spirito, che è Pio IX.

Il susseguente giorno (giorno della solennità del *Corpus Domini*), non solo le stanze e gallerie della esposizione, ma tutto il locale rimase aperto al pubblico. Il locale andava stipato di gente, e godevan tutti di scorgere in quella bella fuga di svariati ambienti del piano superiore alcuna cosa, che nel passato anno non era in veduta. Gli eruditi vi lessero con piacere una iscrizione inedita latina del cav. avvo-



(Palazzo dell'Accademia delle belle arti in Ravenna)

cato Luigi Crisostomo Ferrucci, che era stata sottoposta al busto del celeberrimo padre Cesari, pel cui monumento è fatta. Essa è concepita così:

ANTONIUS · CESARVS  
DOMO · VERONA · SODALIS · PHILIPPIANVS  
VIR · DOCTRINA · ET · SCRIPTIS · INSIGNIS  
PIETATE · PARI  
QVI · OPES · ITALICI · SERMONIS  
VNDIQUE · CONQVIRENS  
ELOQVIVM · MAIORVM · SAECVLO · HVIC  
REPRÆSENTAVIT  
DIAM · RELIGIONEM · MORESQ · VETERES  
SANCTE · IDEM · ET · SCITE  
ADSERVIT · PROVEXIT  
DANTEM · ALIGHIERIVM · PRIMIS · SVSPICIENS  
INTERIORVM · POEMATVM · EIVS · RATIONEM

PATEFECIT  
ELEGANTIAS · REGENSIVT  
AST · RAVENNAM · QVVM · SE · CONTVLISSET  
VTI · SEPVLCRVM · DIVINI · VAVIS · INVISERET  
MORBO · INTERCEPTVS  
DECESSIT · KAL · OCT · A · MDCCXXVIII  
CYM · ESSET · ANNOR · P · M · LXX  
HVIVS · CORPVS · HVMI · COMPOSITVM  
HEIC · ADQVIESCIT

I Ravennati poi, alla vista di quel marmo, si sentivano grandemente commossi, ricordando, che da pochi giorni era fredda la mano del cittadino, che lo scolpì. E chi non sa, che il 27 maggio fu l'ultimo in Milano per il valente scultore Gaetano Monti?

Giunti ora a un capo, ora all'altro del superior piano, molti dei Ravennati si sovenivano dell'accademia come fu

ideata per intero dalla perizia del signor professore Ignazio Sarti l'anno 1827. Ognuno ben vorrebbe trovarvi lassù da una parte l'apposita aula della esposizione e dispensa dei premi, dall'altra la Pinacoteca. Questi due locali, suppliti per ripiego dagli ambienti del piano inferiore, si annunziano nella sovrapposta veduta dell'accademia dalle sei arcate d'ordine corintio coi due frontespizii, che, a modo di due ale, mettono nel mezzo l'eseguito intercolumnio di pilastri ionici con archi e finestroni insistenti sopra semplice basamento, e sorreggenti col cornicione l'attico, a cui è cima nel mezzo un ordine cariatico.

Tra le cose notabili premiate, si scorge nella esposizione una copia in disegno dell'affresco di Luca Longhi (dipinto di 55 figure esistente nel refettorio di Classe), che fu lavoro del signor *Dato Marini* ordinatogli dal Capi per servire alle incisioni della sua illustrazione di quel pittore. Una copia dal vero a colore della Rotonda di Ravenna dopo gli ultimi restauri ese-

guita in prospettiva dal nominato *Marini*. — Un pantometro, strumento geodetico composto di bussola e cannocchiale, che le va unito con sovrapposto livello a bolla d'aria, lavoro del signor *Pietro Emiliani*. — Una gamba artificiale coi principali movimenti del piede snodato ai malleoli e dal metatarsi alle dita, lavoro del sig. *Alessandro Alberghi* di Faenza. — Una Maddalena penitente piegata sulle calcagna ginocchioni ne' massi dell'asprissimo eremo, ove si era ridotta a penitenza, lavoro del signor *Teodoro Sarti*.

Le opere meccaniche, che incontrano maggior favore nel pubblico, sono le seguenti:

Una bilancia per farmacista; l'apparato a molla per la forza centrifuga e il galvanometro ad aghi astatici con moltiplicatore di 1312 giri (lavori del signor *Giovanni Bezzi* di Ravenna) — l'apparato per innalzare i liquidi mediante il vuoto prodotto dal vapore, e quello per preparare le acque gasose — l'apparato per soccorso agli asfissati — un modello di tre seghe poste in azione ad un tempo da un solo motore — un tornio atto a costruire viti e ruote dentate, cilindri incavati ecc. — una tromba a tre stantuffi e sottoposta vasca per innalzare l'acqua — la gru ambulante — il telegrafo elettromagnetico, che fu messo più volte in azione nella esposizione.

Le opere degli ebanisti e intarsiatori più distinte sono: —

due tavole a intagli e tarsie (una rettangolare, e l'altra rotonda alla *rococò*) dell'ebanista signor *Giuseppe Casalini* di Faenza — una seggiola a braccioli con intagli del gusto dell'anzidetta tavola rotonda, lavoro del signor *Antonio Palafacchina* di Ravenna — un vassoio d'ebano con intarsiature in diversi legni colorati, e in avori e madreperla ritraenti fiori e arabeschi, opera del signor *Antonio Montanari* di Rimini — una sontuosa tavola rettangolare istoriata di stile cinese con dorature e verniciature rilevate ordinata dal marchese Guiccioli gonfaloniere della città all'artefice imolese signor *Pasquale Fiorentini*.

Dalle cose utili, a cui specialmente riguarda l'accademia ravennana, venendo alle dilettevoli, gli amatori e gli artisti incontrano il comun plauso specialmente colle seguenti opere: Un teatro diurno in tre fogli reali all'acquerello (pianta, prospetto e spaccato) del signor *Giovanni Benedettini* di Rimini — de' ritratti acquerellati a colore dai signori *Camillo Majoli*, e dal signor *Raffaele Sarti* — nella pittura a olio, una Madonna del signor *Giulianini* di Forlì — una veduta di una parte interna del Colosseo del signor *Tomacelli* di Cesena e alcuni paesaggi del signor *Reggiani* Bolognese — nella incisione, un Greco eseguito dal *Sarti* (professore Ignazio), l'attuale Pontefice inciso da *Cesare Liberali* — nel disegno di paesaggio ombra a lapis, de' paesi del *Faccini* e del *Fabri*,

ambidue ravennani, de' paesaggi delle gentili donzelle contessa *Luigia Lovatelli* di Ravenna, e contessa *Maria Trapp* d'Innsbruck — ne' lavori ombrati a penna, il ritratto di Pio IX, il ritratto del marchese Massimo d'Azeglio — la testa di Antonio Canova presa dal vero appena morto, e la Vanità, figura già dipinta da Natale Schiavoni ed esposta nelle sale di Bologna e di Milano — lavori tutti quattro del rinomato conte *Matteucci* di Forlì — nella plastica, degli ornamenti del *Melandri* e del *Pasolini* — nella papirografia in nero, un mazzo di fiori posti come in molle in un magnifico vaso istoriato da un baccanale, intaglio del signor *Domenico Gamberini* di Ravenna — una compagnia di cacciatori nell'antico bosco dei Pini di detta città, e Parisina d'Este, intagli del signor *Federico Muratori* d'Argenta.

In una apposita stanza poi sotto apposito e ricco padiglione concorrono le genti a cordialmente riverire le nobili e ad un tempo mansuete forme di Pio IX, ritratte dal busto in marmo sculto dal signor *Angelo Bezzi* di Ravenna. Poco lungi dall'adorato sovrano sta in marmo sopra tronco di colonna una statua degli scultori signori fratelli *Sarti* (*Ferdinando* e *Raffaele*) rappresentante una virtù, che non lascia a desiderarsi nel IX Pio, la *Fortezza d'animo*.

Ravenna 7 giugno 1847, sesto giorno della esposizione.  
Dr. COSTANTINO CAPPI.

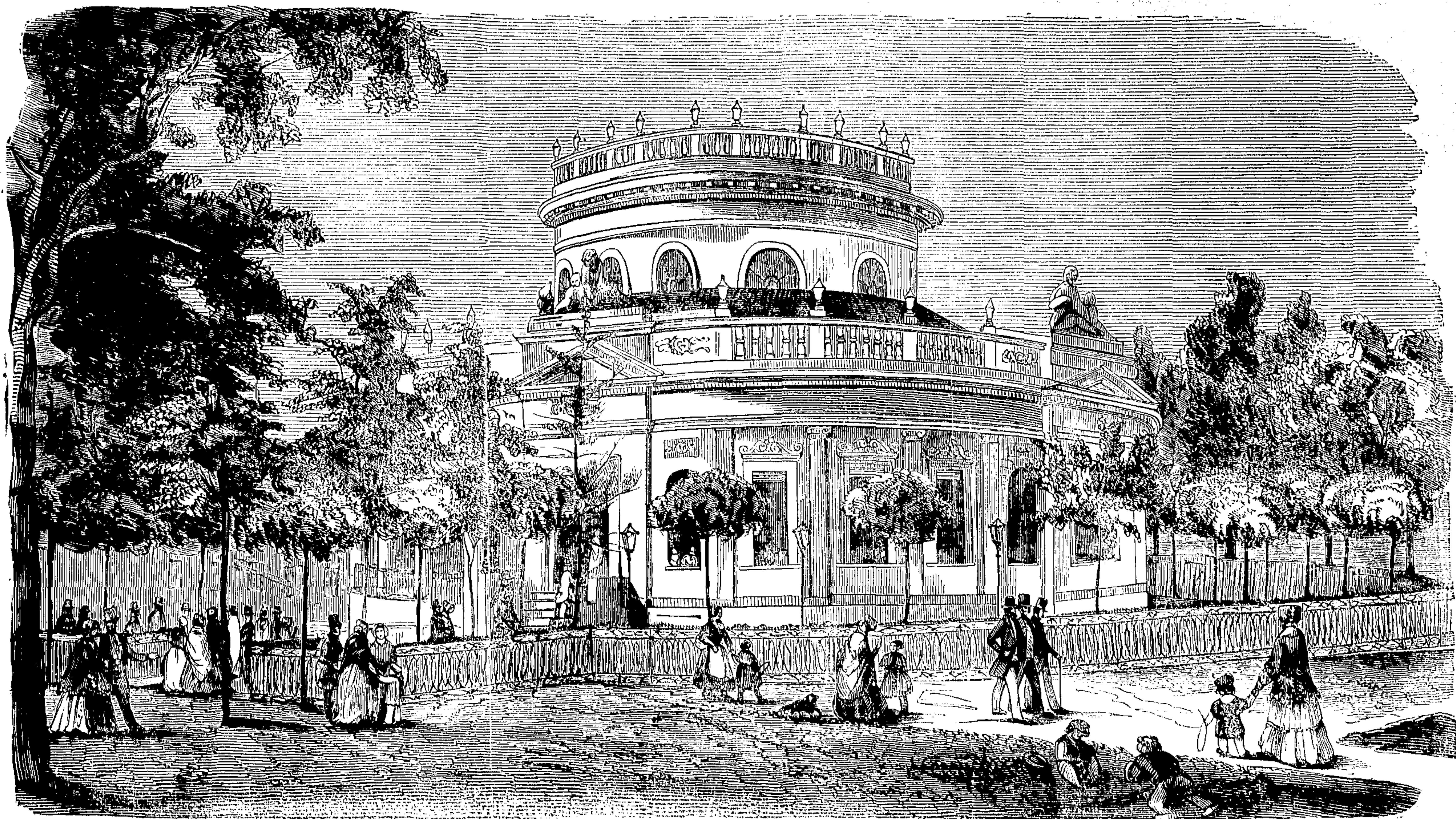
### I Caffè di Torino.

Un secolo circa fa, quel fior di eleganza che fu Gasparo Gozzi, tessera un magnifico elogio dei caffè, raccomandandoli qual ricetta principale per fuggire i pensieri, vincere la malinconia ed accordare lo spirito, quando per caso si trovasse scordato; e gli abbondava per modo la materia degli elogi per le mani, che temeva di non giungere a mezzo nel dire le lodi di queste, ch'egli chiama benedette abitazioni della quiete. Se l'arguto osservatore veneziano visse ai giorni nostri, e visse in Torino, io non so veramente qual linguaggio sarebbe il suo; non so donde incomincierebbe il nuovo articolo, e quali frasi gli parrebbero sufficienti, quali parole efficaci per descrivere tanto progresso di cose! Alcuni anni or sono, un nostro concittadino, che dopo vent'anni di soggiorno in terra straniera ritornava a salutare le sponde della Dora, non tanto si maravigliava degli abbellimenti della



(Veduta esterna del caffè Fiorio)

città, dei nuovi fabbricati, dell'industria nascente, come del mutamento che aveva alterato i caffè. Il buon uomo apriva gli occhi, spalancava la bocca vedendo tanto lusso di sale, tanta varietà di dipinti, tanto splendore di lumi, tanta abbondanza di giornali; gli ritornavano in mente quei buoni fattori d'una volta che gli servivano l'oltremarina bevanda colla papalina di marocchino in testa, col grembiale legato ai fianchi, coll'abito rimbocato; e adesso stupiva alla vista degli eleganti *garçons* colla giubba nera, col panciotto bianco, colla zazzera ripigliata e profumata, colle stalle ai calzoni, colla camicia di bucato! Cercava indarno nelle stanze più remote la solita brigata di giocatori di tarocchi, che consumano tre o quatt'ore al giorno mescolando le carte e disputando accanitamente sull'accortezza di uno scarto, sulla convenienza di una nuova uscita nel seme dei Bastoni o delle Coppe; e scorgeva all'opposto giovanotti imberbi e vecchi



(Veduta esterna del caffè del Giardino pubblico.)

austeri leggere, domandare, aspettare il giornale; e non in italiani, francesi, inglesi e tedeschi; osservava questa me-  
sola *Gazzetta Piemontese*, ma fogli di ogni dimensione e di amorosi, e lo spaventava il silenzio degli avventori, lo im-  
ogni lingua, illustrati e non illustrati, illustri e non illustri, pacciava quel parlarsi sottovoce dei varii gruppi, quell'ele-  
ganza dei garzoni, quella sfacciata luce del gasse, e sospi-  
rando esclamava: *Quantum mutatus ab illo!* Gasparo Gozzi  
forse manderebbe fuori lo stesso sospiro.

E non avrebbe torto. I nostri caffè si sono trasformati; ed infatti qual differenza fra quel tempo e adesso? Se foste curiosi di sapere che cosa erano i caffè d'una volta, dovrete frugare nelle viuzze della città poco frequentate e penetrare in certi bugigattoli umidi, oscuri e disadorni; colà il vecchio padrone viene ancora a far conversazione con voi; colà vi riesce pur anco di vedere una dozzina di medaglioni che giocano a tarocchi, fanno le alleanze dei popoli e le rompono, intimano le guerre e sottoscrivono le paci, firmano i trattati e cavillano sugli articoli segreti; colà ancora di buon mattino scoprirete la serva che risparmia sulla spesa giornaliera la sua prediletta bavarese, il suo *bicchierino*, la sua tazza di cioccolate; colà potrete fare inetta de' fatti altrui, sapere se i padroni siano spilorci o prodighi, se la signorina riceva visite o ne faccia segretamente; colà potrete, come il diavolo zoppo, fare un viaggio su dei tetti, e squadrare quanto di più segreto interviene tra suocera e nuora, tra marito e moglie, fra coppie che incominciano ad annoiarsi e coppie che incominciano a compiacersi dei non interrotti colloqui. In queste umili botteghe vi accadrà di trovare tutto ciò ed altro ancora; ma esse non meritano il nome di caffè, rassomigliano a quei lunaconi che si adirano perchè gli altri camminano più presto; sono quelle caverne dove regnano le tenebre, dove non è disceso ancora il benefico raggio del sole civile.

Io vi parlo di quei caffè di cui andiamo così degnamente orgogliosi, di quei caffè cambiati in gabinetti di lettura, di quei caffè che fra tanti dubbii primati ci danno un primato incontrastabile. O gemme della penisola non gareggiate colla vostra più giovane sorella; si perdereste al giuoco. Noi non possiamo, a voler dire il vero, condurre il viaggiatore a venerare i monumenti eretti ai nostri grandi uomini, non possiamo fargli ammirare numerose opere di architettura, di scultura, di pittura; ma che importa? venite ad ammirare i nostri caffè, o pellegrini che venerate le Alpi, che attraversate il mare a riscaldarvi al sole d'Italia, ad allegrarvi nel sorriso eterno del nostro cielo, nella primavera dei nostri colli, nell'olezzo dei nostri giardini. Dov'è magnificenza che non rimanga vinta al paragone? Osservate queste tappezzerie di seta e di velluto: non contendono cogli arazzi di Raffaello? Mirate queste agili danzatrici, queste sifidi sospese nell'aria, e meno dolorosa vi parrà la mancanza delle Cene di Leonardo, dei Mosè di Michelangelo, dei Tori e degli Ercoli Farnesi. — Non è dunque meraviglia se ringalluzziamo nel nostro segreto di tale supremazia, ed io credo che farebbe opera benemerita chi illustrasse queste glorie viventi, e dagli umili cominciameti ne conducesse narrando alla presente altezza.

Se non che donde dovrebb'egli incominciare? a quale dare la preferenza? Al giudizio di Paride tre sole contendenti si offerivano; qui sono a dozzine. Se splendido è il caffè Calosso, non gli cede quello della Borsa; se illustre è il caffè Fiorio, novera pure gran baccalari il Dilei; se i giornali sono innumerevoli al Madera, il caffè di Londra pretende di essere meglio fornito di tutti; se i caffè Sola, Gallina, Midi hanno riacconce le loro facciate, il caffè delle Colonne, coperto ora da un fitto assito minaccia tra poco di oscurarle tutte quante, simile al sole quando esce da un velo di nubi. Povero futuro storico, io ti compiango fin dal profondo delle viscere mie! Poco ti gioverà barcheggiare fra Scilla e Cariddi, bruciare all'uno un granello d'incenso, scuotere all'altro il turibolo, tacere agli uni una verità, gettare pietosamente su certi fatti un rispettoso velo come i figli di Noè sulle nudità paterne; indarno vorrai imitare alcuni narratori nostri contemporanei; indarno ti muoverà la vista dei premi e degli onori, del nastro e della pensione; tu non scrivi una memoria accademica, non illustri una medaglia rosa dal tempo.... Povero storico! Rammenta le torri del combusto Iliote, le stragi dei Danai e le onde rosse dello Xanto e del Simoenta.

Io per me ringrazio la mia buona stella, e se qualche mala ventura ha da rovesciarsi sopra qualcuno, cada per intero sul bravo disegnatore che delineò la splendida sala del caffè S. Carlo e le eleganti forme del caffè dei Ripari. Che colpa ci ho io se la magnificenza del primo e la squisita bellezza dell'altro fecero forza alla matita dell'artista? E l'artista quasi per iscusarsi dirà: Che ne posso io se tutti si sentono rapiti vedendo la ricchezza dei cristalli e dei marmi, l'ampiezza e l'armonia delle sale che vi pongo sotto gli occhi? Che ne posso io se ora che cessarono le gelate brezze, e col tepore di primavera verdeggiano le piante, tutta Torino trae ai Ripari e si asside ai tavolini sparsi intorno a quel gioiello dell'arte che un poeta giovinetto paragonerebbe all'oasi del deserto?

Pace dunque, o esacerbati rivali! Il sole splende per tutti, la sua luce non si scema col diffondersi. Non vogliate dividere le magre invidie di coloro che maneggiano la penna, e si adombrano e impallidiscono perchè taluno ritrova una cortese parola di lode; altre glorie vi sono serbate, altri trionfi vi aspettano. E il futuro illustratore che vi auguro saprà ben egli dimostrare in qual parte l'uno debba cedere, in che l'altro avanzi. Nè si dimenticherà di accennare il significato morale o cittadino che portata scritto sulla vostra insegna; dirà che amatori di questo sono i gravi speculatori, e di quello gli spensierati figli del secolo; dell'uno gli inscritti nel libro d'oro, dell'altro quelli che vorrebbero esservi. A te, dirà egli, si appartiene di raccogliere nelle tue soffici poltrone il pettoruto professore che digerisce sonnecchiando il peso di una sudata lezione; a te all'incontro sono dovuti i poeti novellini che tirano la barba a tutti quei vecchioni che non ebbero la ventura di nascere nel giro degli ultimi cinquant'anni. Nè il futuro storico tacerà di quella vita così diffusa e così esuberante, di quel moto che agita tutta la nostra età, e che, dopo essersi mostrata in mille diverse guise, e tutte nobili e generose e ammirande, come suono di corda percossa e risonante per molto tempo dopo, palpita ancora nelle sempre allodate vostre camere, di mattina, di giorno e di sera.... E ripeterà le forti parole portate dal vento, e descriverà i volti accesi, gli occhi infiammati, e qualche orec-

chio teso, qualche incognito a cui nulla sfugge e di tutto fa tesoro. — E dopo mille descrizioni, e tropi e figure e metafore dovrà concludere là dove io ho incominciato, vale a dire, che noi a buon diritto andiamo superbi di questi pubblici monumenti, che la calca che vi si fa dentro è segno dell'operosità nostra, e che quest'ultima considerazione dee rasserenare il nostro spirito, ravvivare le nostre speranze.

DOMENICO CARUTTI.

Siam certi di far cosa grata ai nostri lettori stampando la seguente lettera dell'illustre professore di fisica nell'università di Pisa, Carlo Matteucci. Il nome dell'autore è di quelli che valgono di per se soli a comandare una scrittura e ad onorare il periodico che la divulga.

I COMPILATORI.

### Lettera al signor Giuseppe Massari

DEI COMPILATORI DEL MONDO ILLUSTRATO. — TORINO.

Mio carissimo amico.

Mi chiedete qualche notizia sul telegrafo elettrico che per ordine del Governo toscano sto mettendo sulla strada ferrata Leopolda.

Sono contento di trovare agio onde soddisfare al vostro desiderio, e lo fo tanto più volentieri, che ho in animo di rendere popolare fra noi quelle teorie scientifiche su cui si fonda questo potentissimo mezzo di civiltà.

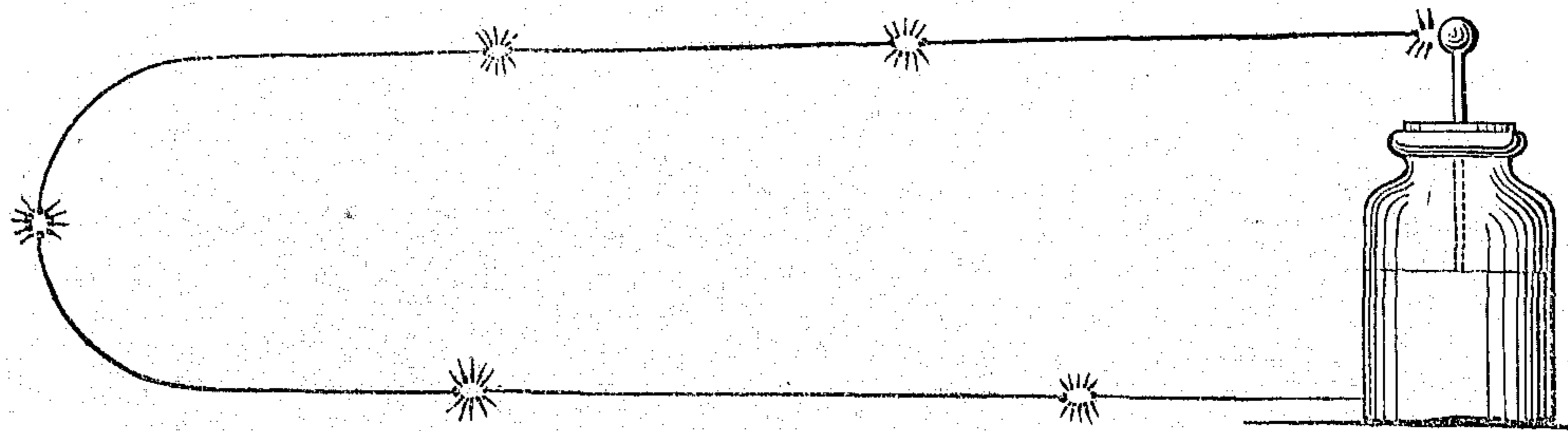
Necessario complemento della locomozione per la forza del vapore sulle vie ferrate, il telegrafo elettrico assicura alla diffusione delle idee, una grande e necessaria superiorità su quella degli uomini e delle merci.

Penso che il gran problema, che la nostra società cammina a risolvere, sia quello di sempre più stringere i legami dell'umana famiglia, onde una volta sia conseguito il gran fine della fraterna eguaglianza. Le idee, le scoperte, le invenzioni di un popolo devono nel mondo cristiano esser patrimonio di tutti: non bastava perciò di predicare il *free trade* delle idee, onde distruggere le tariffe doganali ed i dazii, che pesano su di esse. Le scienze positive dovevano di più fornire i mezzi materiali onde le idee, gli uomini e le cose potessero sulla terra diffondersi, correre, mescolarsi con quella stessa rapidità che fin qui non ebbero che nell'interno di una piccola famiglia.

Il problema fu risolto: questi mezzi oggi si posseggono coi telegrafi elettrici e colle locomotive. Possederne i mezzi e goderne delle conseguenze sono inevitabilmente una stessa cosa.

Lasciando un linguaggio, di cui non ho l'abitudine, ma che oggi anche gl'ignoranti hanno la malta fantasia d'usare, dirò più chiaramente: fra qualche anno andremo da Firenze a Parigi, o a Londra, in 43 o 50 ore: ora in 56 andiamo da Vienna a Berlino. Una scoperta letta all'Accademia reale delle scienze, una legge emanata dal Parlamento inglese, l'arrivo di grani e di altre merci in una parte qualunque d'Europa, saranno sparse nel mondo dal telegrafo elettrico con una velocità non minore di quella della luce, che è di 70.000 leghe per minuto secondo, cioè di 280.000.000 nell'intervallo che passa fra due successive battute di polso. Questo numero, esprime la velocità con cui si propaga l'elettricità in un filo metallico, fu trovato con esperienze riconosciute esatte generalmente.

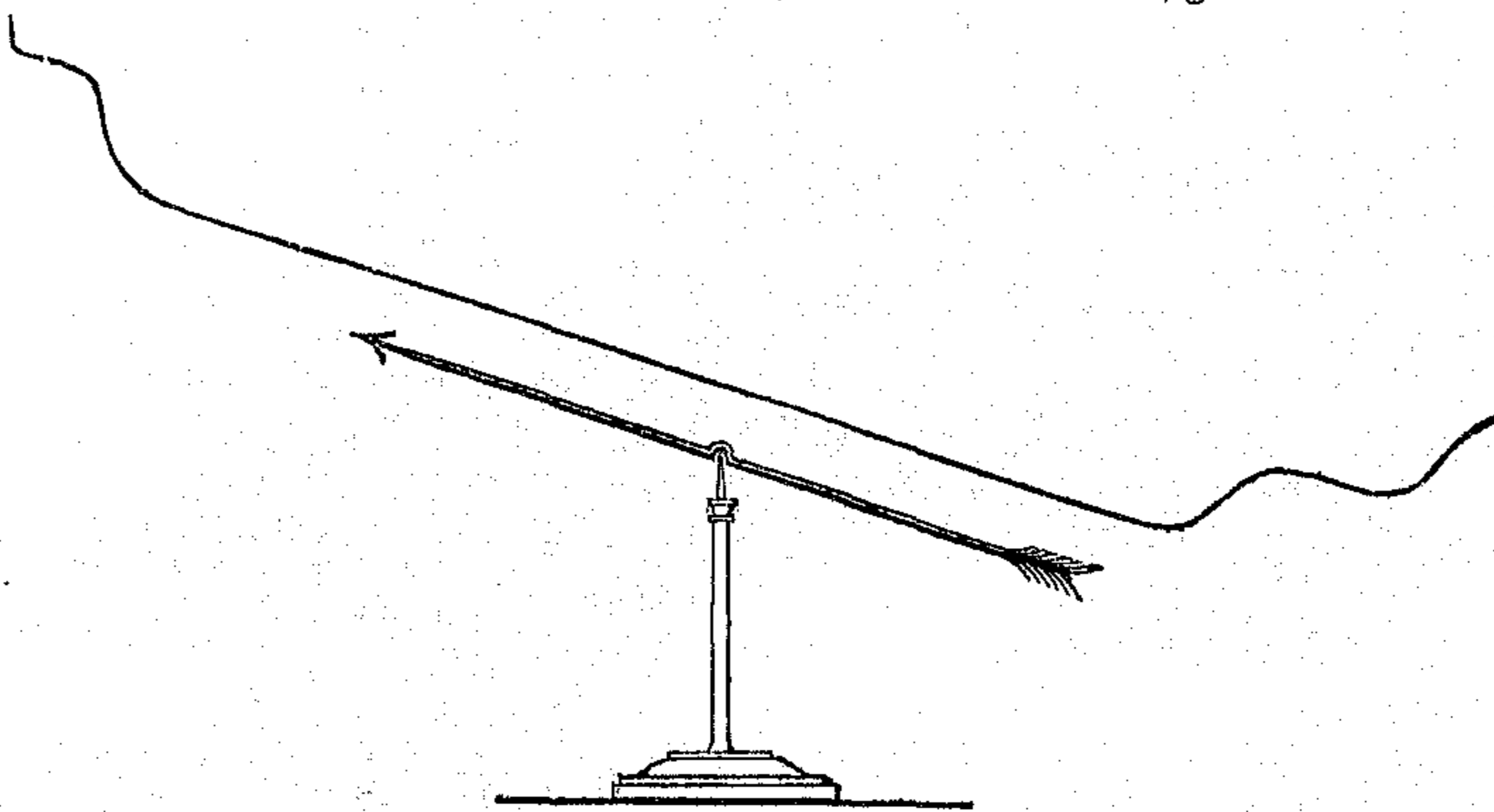
Non tardò quindi a venire il pensiero d'impiegare l'elettricità per trasmettere segnali a grandi distanze. Si abbia un filo metallico sospeso con cordoni di seta e ripiegato sopra se stesso come nell'unità figura.



Questo filo, che può essere lungo anche molte miglia, sia interrotto in vari punti, che saranno quelli dove si vorranno avere i segnali. Si faccia passare per questo filo la scarica di una bottiglia di Leida toccandone le due armature coi capi del filo. Si vedrà all'istante una scintilla elettrica scoccare nell'istesso tempo in tutti i punti dell'interruzione spargendo una luce vivissima. Se la scarica elettrica, in vece di saltare

di questi movimenti, che costituisce la grande scoperta di Ørstedt, ha stabilito la relazione che passa fra la direzione della corrente e il movimento di deviazione che essa genera nell'ago.

Si tenga un conduttore metallico parallelamente all'asse dell'ago, e s'immagini un uomo sdraiato sul conduttore che guardi il centro dell'ago, e nel quale la corrente elettrica cammini dai piedi alla testa. L'ago sarà deviato in modo che costantemente il suo polo australe si volgerà verso la sinistra dell'uomo corrente, e vi rimarrà così deviato finchè la corrente passerà per poi ritornare nel meridiano al momento stesso in cui la corrente cesserà di passare. Da questa legge è fatto chiaro, che se il conduttore metallico percorso dalla corrente è ripiegato a rettangolo, nel cui mezzo è l'ago calamitato avente il suo asse nel piano del rettangolo, la deviazione dell'ago sarà doppia di prima, perchè i due lati orizzontali del rettangolo, uno sopra, l'altro sotto l'ago, percorsi dalla corrente in direzione contraria, agiranno concordemente per muoverlo nell'istessa



nell'aria, fosse costretta ad attraversare un miscuglio fatto con gas idrogeno e gas ossigeno, nelle proporzioni per formare l'acqua, vi sarebbe ad ogni interruzione nel momento della scarica l'accensione del miscuglio esplosivo accompagnata da un fortissimo romore. Per mezzo di una scarica elettrica così trasmessa si ottiene in una sala del *Polytechnical Gallery* di Londra, prima affatto oscura, l'accensione istantanea di un gran numero di lumi a gasse. Possiamo anche immaginare che un uomo sia posto ad ogni interruzione del filo stringendo colle mani i capi del filo: nell'atto della scarica ogni uomo proverebbe una forte scossa nell'istesso tempo.

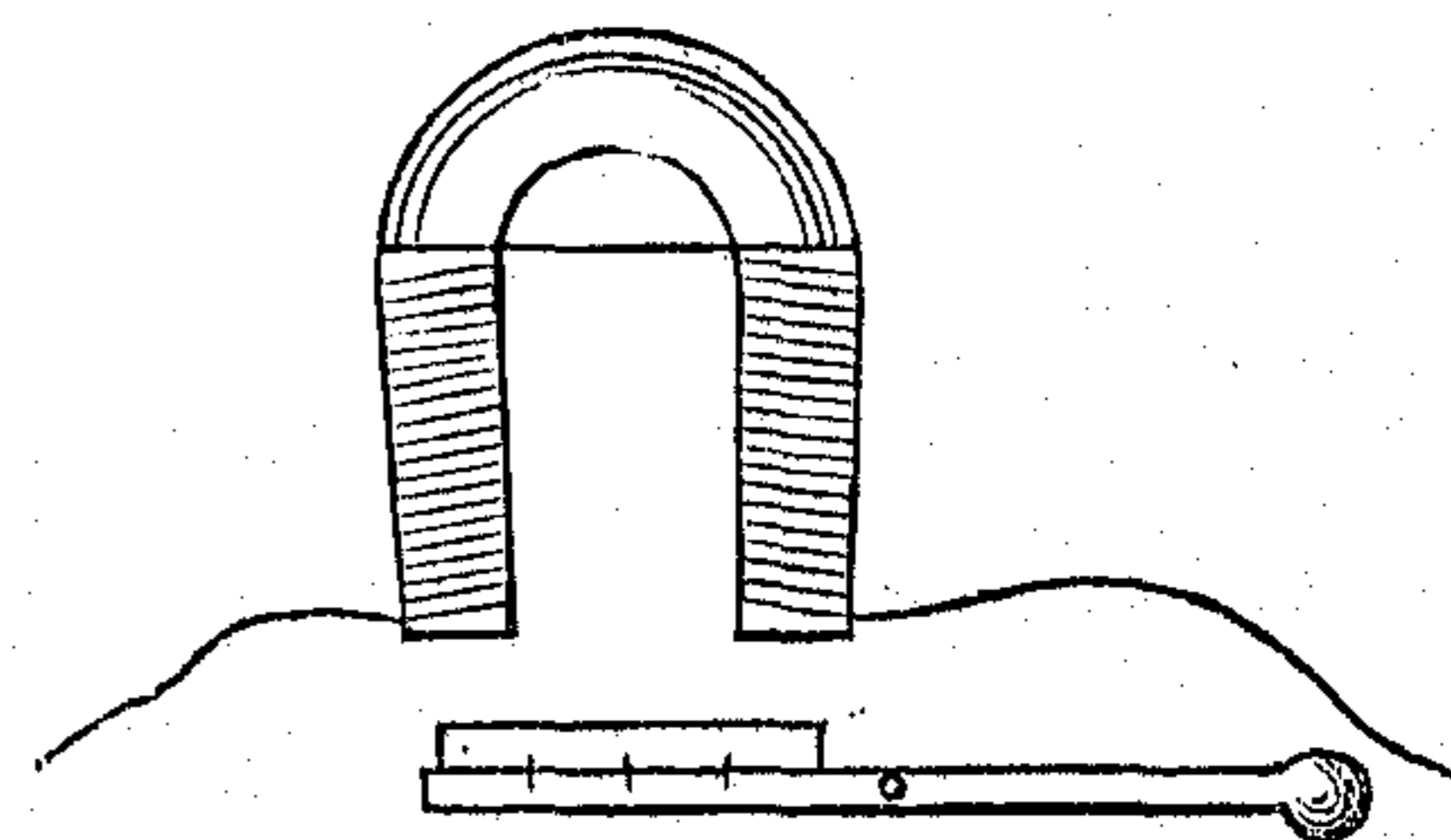
Questi varii effetti della scarica elettrica possono dunque servire a trasmettere dei segnali da un luogo ad un altro, e si può intendere come variando il numero delle successive scintille, esplosioni, o scosse, formar si possono dei segnali diversi e convenuti.

Affrettiamoci però a dire che questi effetti dell'elettricità non avrebbero mai potuto servire per formare un mezzo pronto ed economico onde trasmettere segnali a grandi distanze, quale debb'essere un telegrafo. E di fatti, perchè la scarica di una bottiglia di Leida possa venire così adoperata sarebbe necessario che il filo fosse perfettamente isolato, che ad ogni segnale la bottiglia fosse ricaricata, lo che sarebbe sempre assai lungo, incerto, e spesso impossibile ad ottenersi nelle stagioni molto umide.

Era dunque impossibile che la scarica della bottiglia, che può servire per fare un'esperienza di telegrafia elettrica in un gabinetto di fisica, divenisse il telegrafo di cui la società aveva bisogno. La grande scoperta della pila del nostro Volta doveva anche prestare questo servizio. Fecondata essa dal genio di Ørstedt, fu provato che un filo metallico avvicinato ad un ago calamitato, produceva in quest'ago dei movimenti allorchè era percorso dalla corrente di una pila. La legge

sa direzione. Immaginando ripetuti questi rettangoli con un filo, coperto di seta, perchè la corrente li percorra tutti, senza saltare dall'uno all'altro, si ottiene quel prezioso strumento, che fu chiamato galvanometro, o moltiplicatore. Fra le macchine telegrafiche che oggi s'usano figura, come lo diremo in breve, il galvanometro.

Descriviamo adesso un altro effetto della corrente elettrica. Si prenda un cilindro di ferro dolce e si curvi a ferro di cavallo; poscia si circondi con una spirale di filo di rame coperta di seta, e, in fine, prossimamente alle estremità del ferro di cavallo sia un pezzetto di ferro dolce attaccato all'estremità di una leva. Facendo passare una corrente elettrica nel filo di rame, si vedrà attratto con gran forza il



pezzetto di ferro dolce, il quale rimarrà attaccato alla calamita finchè la corrente passerà pel filo, e cesserà d'esserlo all'istante stesso in cui la corrente verrà interrotta.

Una calamita così generata dicesi appunto temporaria perchè il suo magnetismo può a volontà esser creato e distrutto. Anche quest'azione della corrente elettrica forma il princi-

pio su cui si fonda la costruzione di varie macchine telegrafiche.

Sia che si usi un galvanometro, sia che si usi una calamita temporaria, è agevole d'intendere come colla corrente elettrica si possono facilmente trasmettere dei segnali a grandi distanze. In fatti, se si suppone di avere fra i due punti che devono essere le stazioni del telegrafo un circuito metallico nel quale sia compreso, a una stazione un galvanometro o una calamita temporaria, all'altra un modo qualunque per potere a volontà interrompere o chiudere questo circuito, e se una pila voltiana è disposta in questo circuito, s'intende presto come ogni volta che il circuito verrà chiuso od interrotto ad una delle stazioni, si avrà nell'istante istesso un segnale o nell'ago del galvanometro, o nel pezzo di ferro dolce della calamita temporaria all'altra stazione. Questi successivi movimenti dell'ago o dell'ancora della calamita temporaria possono formare tutti i segnali che si vogliono.

Il telegrafo elettrico, quale oggi l'abbiamo in piena attività in molti paesi, si compone di tre parti distinte: 1° della pila o di una macchina elettro-magnetica per produrre la corrente; 2° di un filo metallico che forma l'arco della pila; 3° delle macchine telegrafiche.

Discorreremo succintamente di queste varie parti del telegrafo-elettrico, tanto però che ne rimanga al lettore un'idea abbastanza chiara.

La forma della pila adoperata per produrre la corrente elettrica onde far agire il telegrafo può dirsi indifferente, ma per il buon andamento del medesimo conviene scegliere una pila che sia, per quanto si può, a forza costante e di non troppa spesa per essere mantenuta in azione. In Inghilterra ed in America si usano delle pile ordinarie alla Wollaston, nella quale il liquido è una soluzione debole di acido solforico nell'acqua. Ogni giorno questo liquido è rinnovato. In Francia la pila preferita per i telegrafi è quella di Bunsen. Pochi elementi di questa pila (quattro o sei) bastano per vincere la resistenza del filo conduttore, e far agire il telegrafo, anche alla distanza di dieci o 15 miglia. Per ottenere l'istesso effetto con una pila alla Wollaston si richiedono da venti a trenta elementi; colla pila di Bunsen la corrente si conserva costante; allorchè i cilindri di zinco sono perfettamente amalgamati, almeno per cinque o sei giorni, dopo i quali conviene rinnovare l'acido nitrico, e riamalgamare i cilindri di zinco. Ogni giorno, o piuttosto alla fine di ogni giorno, la pila è smontata, onde non tenerla inutilmente in azione; è rimontata il giorno susseguente, rimettendo nuovo liquido acido in contatto ai cilindri di zinco. Dal che si vede non essere la pila un piccolo imbarazzo per l'impiegato dei telegrafi, ed è a sperarsi che non tarderemo ad avere una macchina elettro-magnetica, che darebbe una corrente costante indefinitamente, e che non richiederebbe nessuna manipolazione nè spesa per esser messa in azione. Un pezzo di ferro dolce che sia circondato di una spirale di rame, nel momento in cui è avvicinato ad una calamita, diviene esso pure una calamita, e in quello stesso momento, per la mirabile scoperta di Faraday, la corrente elettro-magnetica indotta percorre la spirale di rame. In America, ove i telegrafi elettrici sono più che altrove estesi, le macchine elettro-magnetiche hanno già preso il posto della pila.

La seconda parte d'ogni telegrafo elettrico è il conduttore metallico in cui passa la corrente, e che comprende la macchina a interruzione o il manipolatore per iscrivere; la pila e la macchina telegrafica composta del telegrafo, in cui si leggono i segnali, e dell'allarme.

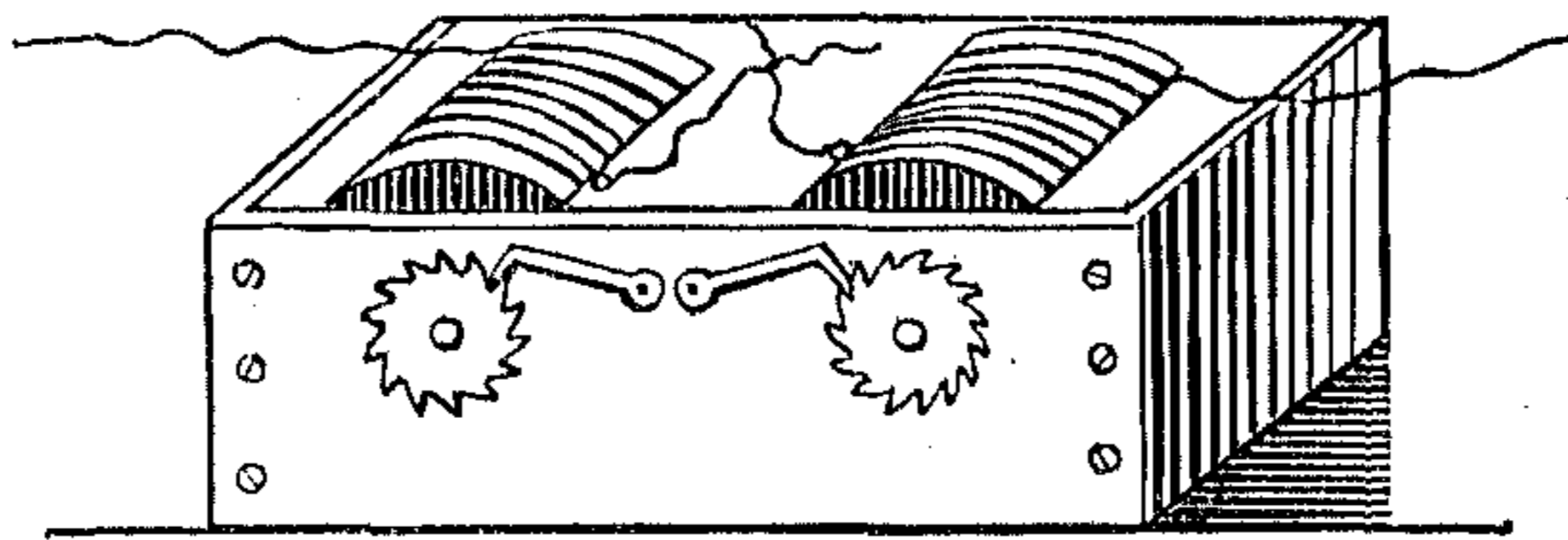
Il filo conduttore è formato o di un filo di rame di due millimetri di diametro, o di uno di ferro di tre millimetri.

Si preferisce oggi generalmente il secondo perchè assai più resistente e tenace del primo. Questo filo è perfettamente ricotto, e si cerca di averlo dalle fabbriche in pezzi della maggior lunghezza possibile onde evitare le unioni e le saldature. Nei primi tempi, a fine di comporre il circuito della pila, si aveva il filo conduttore stesso raddoppiato lungo la linea, a modo che i suoi due capi venissero ai due poli della medesima. Da che fu dimostrato che con un filo solo, di cui le estremità fossero immerse sotto terra, si aveva un circuito meno resistente di quello fatto con tutto un filo metallico, il doppio filo è generalmente soppresso. Onde questo filo sia isolato, si tentò nei primi tempi di metterlo in tubi di vetro, circondandolo con strati di resina. Ma questi tentativi molti e costosissimi riescirono sempre inutili, l'isolamento rimanendo imperfetto. Perciò si usa oggidì di sospendere il filo metallico con pali di legno alti tre in quattro metri dal suolo. Si distinguono questi pali in pali di sospensione e pali di trazione. Ad ogni 400 metri circa si fissa un palo di trazione, e cinque o sei di sospensione equidistanti sono fra due di trazione. Ogni palo di trazione porta sulla sua cima un apparecchio di trazione, che consiste in un rocchetto di legno, intorno al quale si fissa il filo metallico, e per mezzo del quale il filo viene tirato, essendovi sull'asse del rocchetto in una ruota dentata di ferro fuso, che non può girare che in un senso solo, con un meccanismo analogo a quello di un cricchetto ordinario. L'apparecchio di trazione è fissato sul palo, essendovi fra esso e il palo interposta una lamina di maiolica verniciata per isolarlo. In fine un piccolo tetto di legno difende l'apparecchio di trazione dalla pioggia. Sopra ogni palo di sospensione è fissato un pezzo pure di maiolica verniciata avente un incastrò entro il quale s'introduce il filo metallico.

Alle due stazioni estreme, ogni capo del filo porta una lastra di rame, la quale si fa pescare nell'acqua di un pozzo o pure si seppellisce alla profondità di due o tre metri nella terra umida.

Poichè ad ognuna delle due stazioni le macchine telegrafiche che già abbiamo nominate, cioè manipolatore per iscrivere, allarme per avvisare e telegrafo per leggere i segnali, devono trovarsi affinché si possa ora dar segnali, ora riceverli, è necessario che ad ognuna di queste stazioni vi sia una pila, e che le comunicazioni dei capi metallici della pila con quelli delle macchine telegrafiche e del filo conduttore

sieno tali, che per la stazione che scrive o che dà avviso, il circuito contenga la sua pila, il manipolatore per scrivere, e all'altra stazione siavi prima l'allarme, poi il telegrafo. A suo giro lo stesso avviene per l'altra stazione. La combinazione più importante di queste macchine telegrafiche consiste in questo, che allorchè un manipolatore ha scritto un segnale che è stato letto sul telegrafo dell'altra stazione, le comunicazioni nelle macchine telegrafiche di questa si tro-



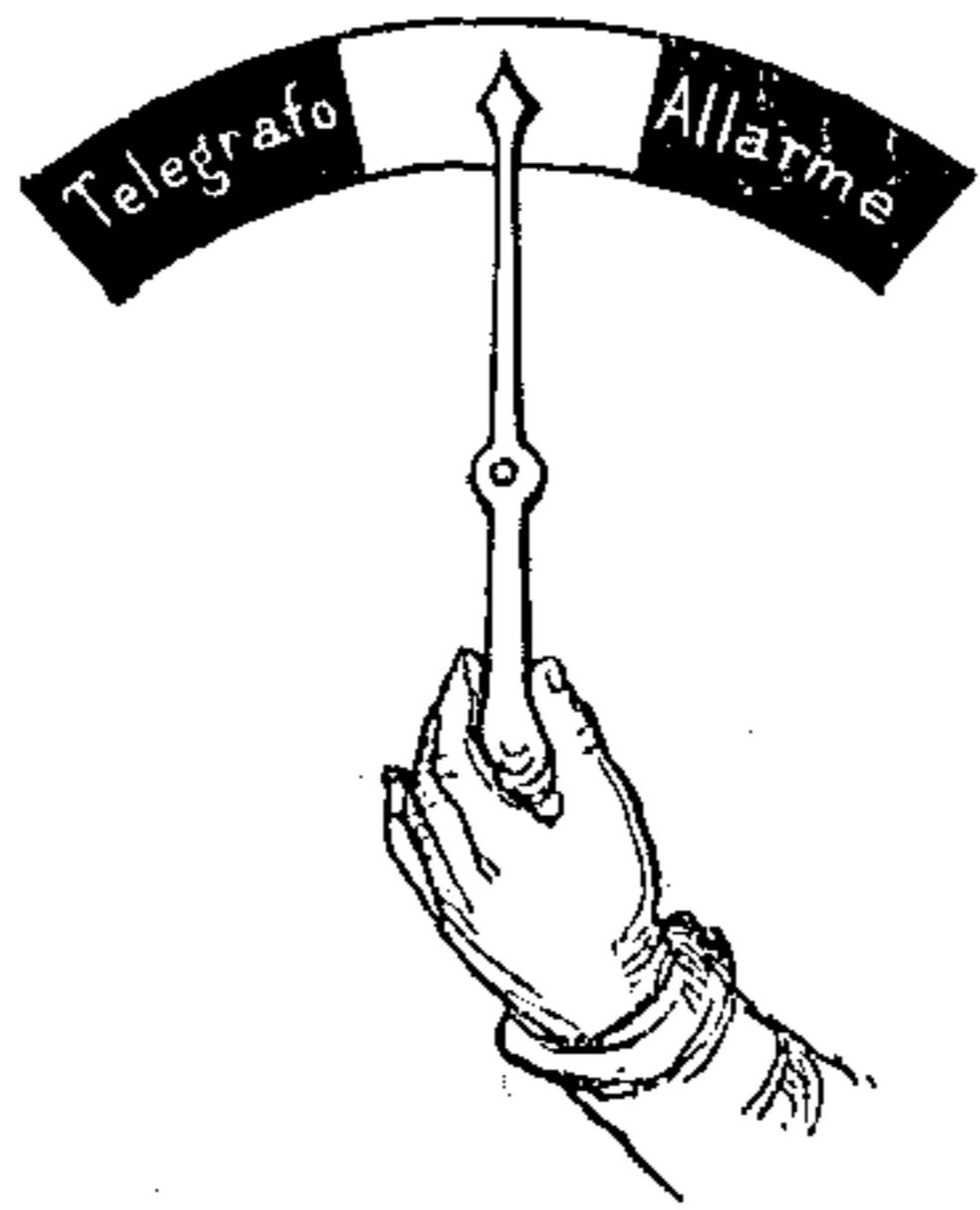
(Apparecchio di trazione)

vano tali che questa stessa può, secondo che si vuole dall'impiegato, o continuare a ricevere segnali o scriverne all'altra. Questa parte del meccanismo del telegrafo elettrico è forse la più intricata e difficile ad intendersi da chi non ebbe le macchine sott'occhio. In una seconda lettera, nella quale darò la descrizione del telegrafo come fu eretto sulla strada ferrata Leopolda, darò pure con maggiore dettaglio la descrizione degli apparecchi. Mi limiterò per ora a compire questa prima lettera dando a grandi tratti la descrizione delle varie macchine telegrafiche che oggi sono in uso.

I manipolatori per scrivere usati nei telegrafi d'America, d'Inghilterra, di Francia sono ad incirca della stessa costruzione. In tutti si tratta d'interrompere o di ristabilire il circuito elettrico, lo che si ottiene generalmente con un disco di legno, sulla cui periferia sono fissati ad eguali distanze dei pezzi metallici che sono incastrati nel legno stesso. Una molla d'ottone preme sopra la periferia del disco, il di cui asse è metallico, ed ha un indice che è pure di metallo, il quale può essere portato a volontà in contatto di ognuno dei pezzi metallici incastrati sulla periferia.

Sopra questi pezzi sono scritti i numeri o le lettere dell'alfabeto. Facendo girare la ruota è chiaro che la corrente ora è trasmessa, ora è interrotta, secondo che la molla d'ottone ora è in contatto del pezzo metallico, ora del pezzo di legno. E questo il manipolatore che va unito a quelle macchine telegrafiche nelle quali i segnali sono o dei numeri o delle lettere dell'alfabeto. Per quelle macchine telegrafiche per le quali, come lo diremo fra un momento, i segnali diversi vengono formati da gruppi di un segnale unico varie volte ripetuto di seguito, il manipolatore è anche più semplice, riducendosi ad una specie di braccio di metallo mobile intorno ad un asse, e che ora tocca il filo del circuito, ora no.

Anche il meccanismo dell'allarme è all'incirca lo stesso nei diversi sistemi di macchine telegrafiche. In generale l'allarme è costituito da un timbro o campanello ordinario, contro cui va a percuotere un piccolo battaglio, messo in moto da un movimento d'orologeria, che si carica con una molla. Questo movimento è tenuto



fermo da un pezzetto di ferro dolce che entra in un dente della ruota principale; questo pezzetto di ferro dolce è al solito l'ancora di una piccola calamita temporaria. Allorchè si fa passare la corrente l'ancora di ferro dolce è attratta, ed è così liberata la ruota che, messa in moto dalla molla, urta nel battaglio e lo fa suonare.

Veniamo in fine a parlare del telegrafo propriamente detto o della macchina che indica i segnali. Distingueremo in tre sistemi i diversi telegrafi impiegati in America ed in Europa. Il primo di questi può dirsi sistema americano di Morse, nel quale i segnali si scrivono. Crediamo che questo sistema non tarderà ad essere definitivamente preferito per tutto, in quanto che è notevole il vantaggio che ha una macchina che scrive i segnali sopra quella in cui l'impiegato deve leggerli, e poscia trasriverli; e trattandosi di segnali che si succedono con una grande rapidità, è assai più facile l'errore cogli altri telegrafi che coll'americano. Avremmo perciò voluto adottarlo fra noi, ma non essendo le macchine di questo genere ancora in uso nè in Inghilterra, nè in Francia, e non essendovi perciò costruttori abituati alle medesime, credemmo per ora di dover cominciare con macchine meglio conosciute e di una costruzione più comune.

Il telegrafo di Morse consiste in una solita calamita temporaria A fissata verticalmente, e sopra di cui sta una lamina B di ferro dolce che è fissata verso l'estremità di un'asta C D disposta a leva.

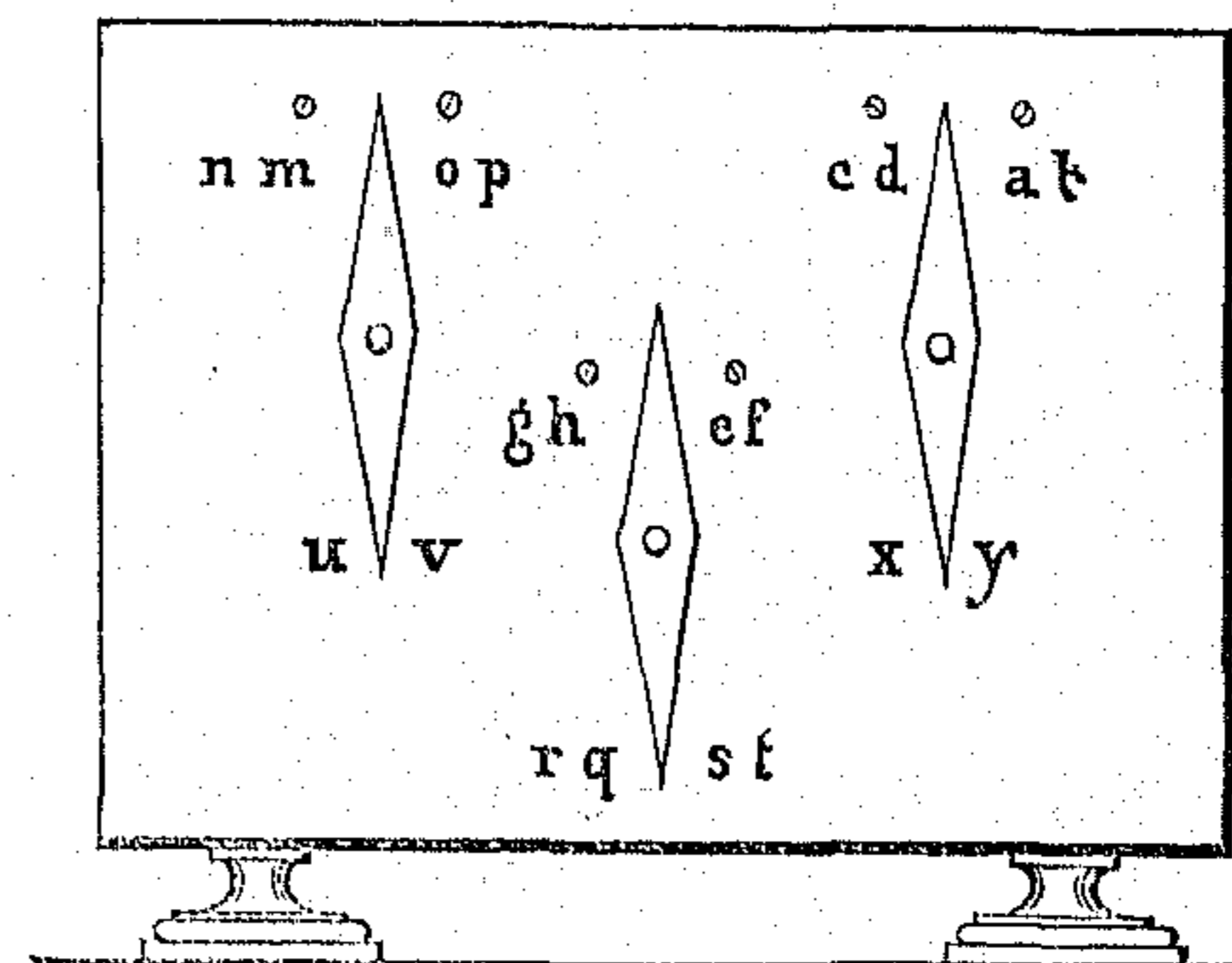
All'estremità di quest'asta è ritenuto un lapis o una penna

F costantemente bagnata d'inchiostro. Una piccola molla E tiene l'asta nella posizione orizzontale.

In fine, una striscia di carta G M avvolta intorno ad un cilindro si muove uniformemente sotto la penna andando ad avvolgersi attorno ad un altro cilindro che gira per una macchina d'orologeria. Ogni volta che la corrente passa, la calamita generata attira la striscia di ferro dolce ed abbassa l'asta, e allora la penna tocca la carta e fa un segno. Aperto il circuito, cessa l'attrazione e la molla riconduce l'asta alla sua posizione. Così, si possono fare sulla carta quanti punti si vogliono di seguito, e separando dei gruppi di un vario numero di questi punti, con un intervallo bianco determinato, si possono avere quanti segnali si vogliono. Il sistema è semplice, è pronto, perchè ogni movimento della macchina è un segnale non perduto, come vedremo avvenire in un'altra forma di telegrafo. Si dice che cento a cento venti segnali possono così trasmettersi per ogni minuto, e si sa in fatti che il messaggio del presidente degli Stati Uniti, famoso per la sua lunghezza, fu nell'anno decorso trasmesso alle varie città, dopo poche ore che era stato pronunziato, per mezzo del telegrafo elettrico.

Il secondo sistema, che diremo germanico, fu per la prima volta fatto costruire da Stheinel a Monaco, ed è quello che, perfezionato da Wheatstone e da Cook, s'usa generalmente nei telegrafi inglesi.

Nella sua forma più semplice, può ridursi ad un ago di ferro dolce, imperniato nel suo centro e mobile in un piano verticale. Le solite calamite temporarie sono fissate tanto a dritta che a sinistra di quest'ago presso le sue estremità. È chiaro che facendo passare la corrente ora in una spirale, ora in un'altra, l'ago di ferro dolce è attratto ora a destra, ora a sinistra. Ogni macchina telegrafica ha tre di questi sistemi che sono rinchiusi dentro una scatola sopra una faccia della quale escono i tre perni dei tre aghi. Si vede all'esterno un ago d'ottone, che è fissato sul perno stesso, e parallelamente all'ago, a modo che questo secondo ago seguita i movimenti del primo.

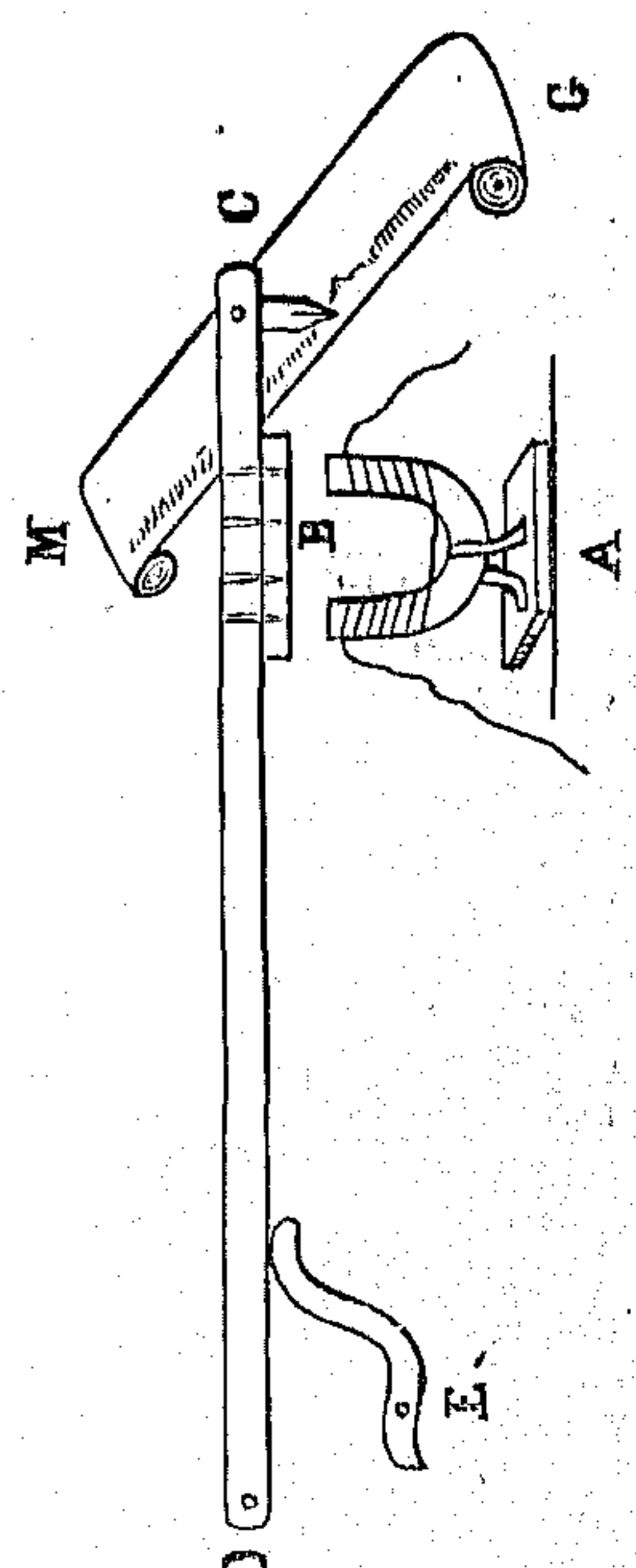


Essendo il sistema, che abbiamo descritto, pienamente attivato sopra tutte le linee telegrafiche inglesi, avremmo di certo potuto adottarlo fra noi, tanto più che anche in questo sistema non v'è mai nessun movimento perduto. I segnali o le lettere si compongono di uno o di più colpi dati o a destra o a sinistra di uno dei tre aghi. Non è così del telegrafo a segni alfabetici che abbiamo scelto, e col quale si hanno dei movimenti perduti, in quanto che, come vedremo,

la lancetta del quadrante si muove successivamente sopra le lettere dell'alfabeto, per cui, a cagion d'esempio, volendo scrivere un A dopo un B, conviene che la lancetta giri l'intero quadrante. Diremo francamente le ragioni che ci hanno condotto in questa scelta. Avendo visto più volte in opera tanto i telegrafi inglesi quanto quelli a segni alfabetici, abbiamo dovuto convincerci, che, quantunque i primi segnino assai più rapidamente dei secondi, tuttavia esigono, e principalmente per questa ragione, una grande abitudine negli impiegati per non commettere errori. Ciò è tanto vero che esiste in Londra una scuola onde formare questi impiegati.

Ecco una prima difficoltà per noi. Ma un'altra ve n'ha più forte che riguarda la spesa del telegrafo. La costruzione delle macchine telegrafiche è oggi in Inghilterra posseduta da una Compagnia che ha acquistati i vari brevetti di Wheatstone e di Cook.

Questa Compagnia non vuol vender macchine, intendendo d'incaricarsi dell'intera costruzione del telegrafo elettrico,



cioè del filo, delle macchine, degli apparecchi di sospensione e di trazione, le quali cose tutte verrebbero così ad un prezzo assai maggiore di quello che fatte fra noi.

In una seconda lettera descriverò il telegrafo ad alfabeto e tutto l'insieme del sistema adottato sulla strada ferrata Leopolda.

Publicherò pure la spesa incontrata, e spero potervi annunziare che già fu messo in attività.  
Pisa, 1° giugno 1847. MATTEUCCI.

### Corrispondenza.

VILLE INGLESI — VILLA BUCKINGHAM A STOWE.

Continuazione. — Vedi pag. 411.

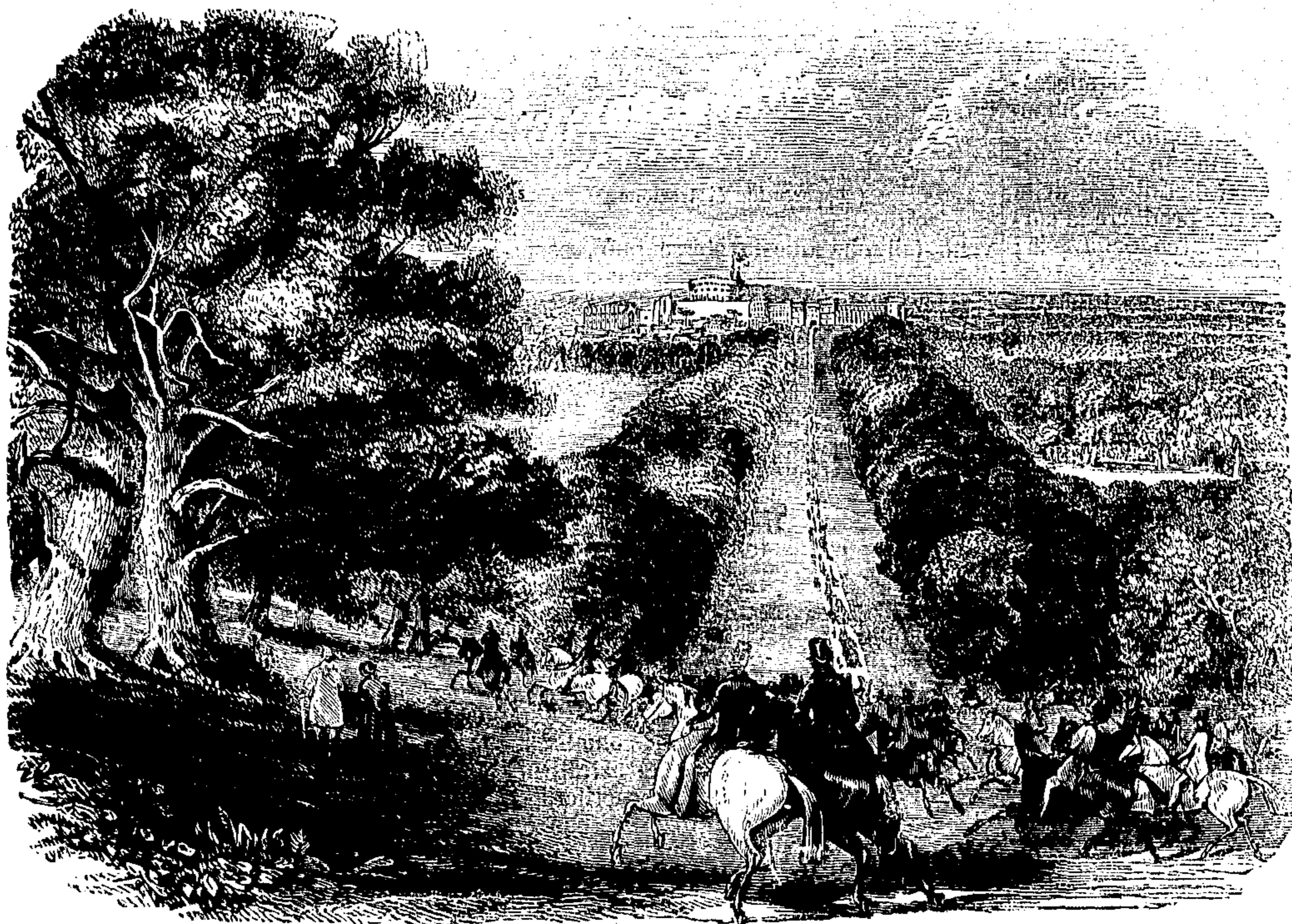
Dopo avervi descritto il castello reale di Windsor, ragion vuole ch'io prenda a dar contezza di alcune delle principali ville di questi opulenti signori Britanni. E prima di tutto io debbo dirvi che i capi delle grandi famiglie nobili in Inghilterra considerano per loro sede (*the seat*) la casa signorile che posseggono nel feudo da cui prendono il titolo, e nella quale abitano per tutto il tempo che le cure del Parlamento non li trattengono in Londra. Questa casa poi, cui essi conservano tal modesto nome (*the house*), e che per lo più è un castello magnifico, vien da loro adornata con principesca magnificenza, e sempre accompagnata da un parco più o meno vasto e spesso vastissimo, fino a girare più miglia. E questo parco è ciò che comunemente chiamasi giardino inglese.

« L'arte del giardiniere inglese, dice un egregio Italiano che vide e studiò l'Inghilterra sullo scorcio del passato secolo, consiste nell'abbellir così un terreno assai vasto, che sembrar possa che la natura lo abbia in quella guisa abbellito ella stessa, ma la natura, intesa a far cosa più squisita e compiuta, che far non le veggiamo comunemente, riunendo in un dato spazio molte bellezze, che non suole riunir mai,

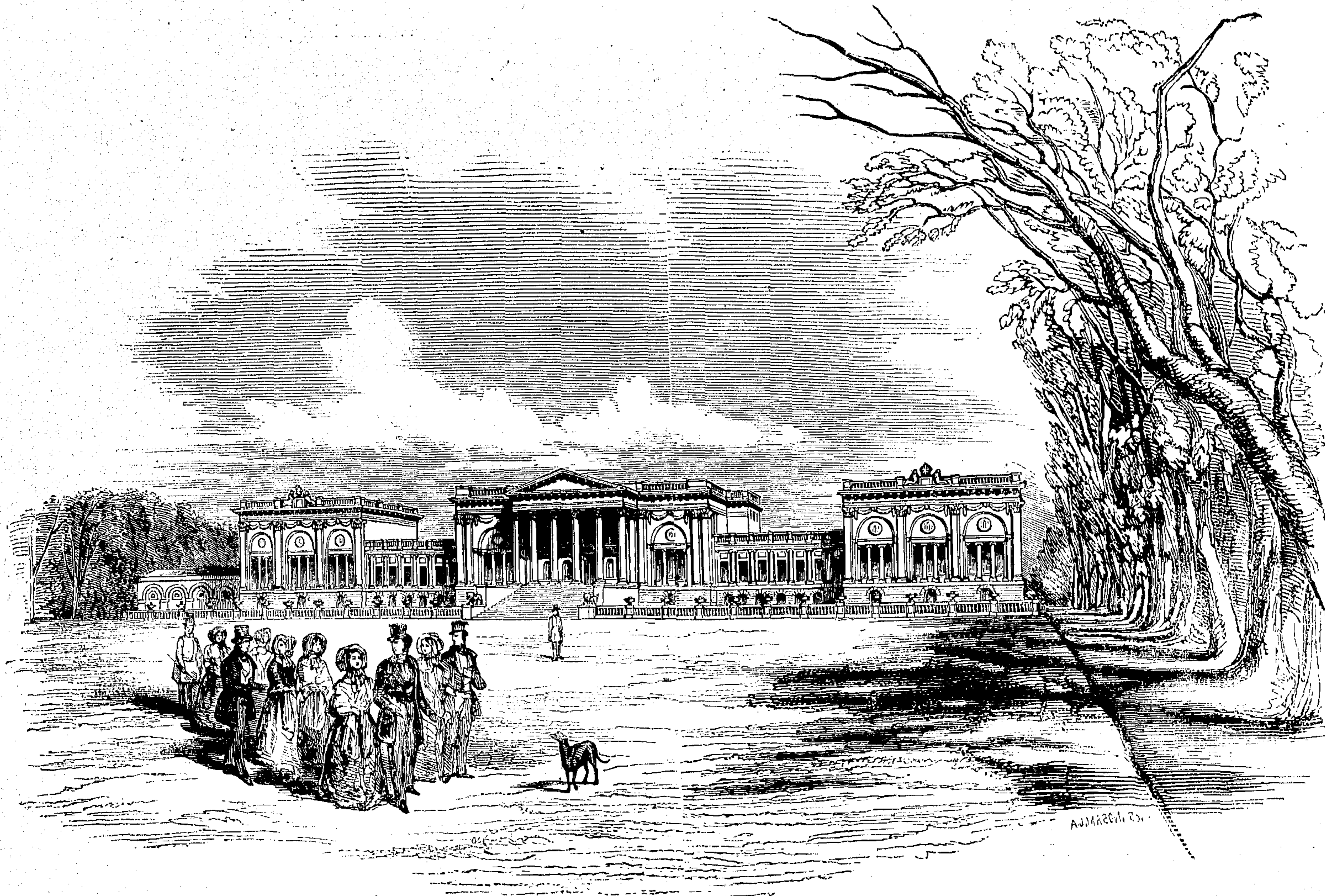
e dando a quelle bellezze stesse una perfezione ed un finimento maggiore. Che cosa veramente desidera l'uomo inglese? Desidera vedersi in mezzo a una varia, e, quanto più gli può andar fatto, deliziosa campagna: quindi si studierà di formare il terreno, regolar le acque, disporre gli alberi ed i cespugli, alzar qualche fabbrica, servirsi delle rupi e balze, se per fortuna

trovasi averne, e finalmente così ordinar tutto, che o diportandosi a piedi, o prendendo un più largo giro a cavallo, gli appaiano successivamente novelle scene maravigliose, e d'ogni maniera, cioè o gentili e ridenti, o grandi e sublimi, o sparse d'una dolce melanconia, o dipinte d'una bella orridezza. Di qui si vede, che la parola, che usiamo, non dice abbastanza. Giardino propriamente è la parte più ornata, a cui s'aggiunge il parco, ed anche il podere, o una porzione di questo, poichè l'utile al dilettevole sempre si vuole unito, si veramente, che il primo sotto la sembianza del secondo si mostri sempre. Non v'ha dunque vocabolo che comprenda il tutto, e gl'Inglesi stessi usano la parola, come noi, di giardino ».

A Stowe, presso Buckingham, sorge lo splendido castello del duca di Buckingham, sede veramente degna d'uno dei più illustri duchi d'Inghilterra, ed attornata da magnifico giardino e parco. Anticamente nel loro sito eranvi stradoni e viali arboreggiati in linea retta, con canali e fontane nello stile dei giardini regolari del tempo di Luigi XIV. Poscia fu ridotto a giardino pittoresco con grandi lavori, cui soprantesero Bridgman, Kent ed altri artisti e diletanti; allora le bellezze di Stowe vennero celebrate da Pope e da West che passarono molti lieti giorni in compagnia di Lord Cobham che a quel tempo n'era il padrone. Il giardino e il parco, veduti in distanza rendono immagine di un gran bosco, sparso di colonne, di obelischi, di torri. Gli adornano archi



(Stradone Lungo a Windsor)



(Villa Buckingham a Stowe)

e templi, una rotonda, un romitorio, una grotta, un lago e due ponti. I templi sono adorni di busti con analoghe iscrizioni. Il palazzo venne eretto in origine a' giorni di Elisabetta, ma fu rifabbricato verso il 1697, e grandemente posecia al-

largato, abbellito, fregiato. Esso è vastissimo ed arredato con principesca magnificenza.

Il Rezzonico nel suo *Viaggio d'Inghilterra* fatto nel 1787 descrive lungamente il castello di Stowe di cui parlando

congiuntamente a quello di Blenheim li dice « due meravigliose ville di cui si sarebbero insuperbiti Lucullo e Sallustio nelle delizie del romano impero ».

« Da Buckingham, egli scrive, per una strada di due miglia



tutta cosparsa di buona ghiaia, si arriva ad un arco corintio alto 60 piedi e largo altrettanto, che mette con dignitoso ingresso nel giardino. Due colonne migliarie con antico pensiero appaiono su due fianchi dell'arco, da cui si vede in lontananza la facciata del palazzo verso il giardino sopra un dolce pendio di verdura, quasi in vago anfiteatro, distendersi e coronare la vetta. Si entra però da una porta alquanto di là lontana, e cangiasi ad ogni passo la scena oltremodo pittoresca, dilettevole e spaziosa. Primi si veggono due dorici padiglioni, detti *ostelli*, entrando da levante, e due fiumi che sulla destra mano si uniscono in un sol corpo d'acqua, onde formasi un trapezio assai vasto che prima era un ottagolo regolare. Qui da un lato sorgono le artificiali rovine d'un tempio diviso in più archi; entro vi stanno vari simulacri di fauni, di satiri e di fluviali deità. Dall'arco di mezzo scende una gran tovaglia d'acqua, e dagli altri alcuni rigagnoli minori ne strisciano, e tutta la rovina è chiusa d'ombre e di piante che accrescono il grato orrore del luogo col'opaca verdura. Segue il lago che stendesi largamente a foglia di baia per dieci jugeri di spazio. La casa del pastore disegnata da Kent è piena di rustica solidità, formandosi da molti massi un capriccioso bugnato». Descrive egli poscia il tempio di Venere Ortense, il ponte di Oxford, ossia dalla parte di Oxford, il tempio di Bacco, l'arco Dorico, il tempio dell'antica Virtù, la colonna rostrata, e il tempio degli illustri Britanni che gli sembra meschino. Indi così prosegue:

« Dal tempio degli illustri Britanni si passa alle campagne dell'Eliso, che frondeggiano dirimpetto ed offrono morbidi letti di sponde e pratelli freschi d'acque correnti. La *Serpentina riviera* chiamasi ancora Stige pel buio che vi addensano le piante ed accrescono le terre affatto negre del fondo. In essa sovra la punta d'un'isoletta vidi un monumento eretto a Cook. Figura il nostro globo con tre linee allusive a' tre suoi viaggi intorno ad esso. Ma l'iscrizione non può leggersi interamente nè da una parte nè dall'altra delle due rive, e converrebbe con un battello entrar nelle acque, ond'io quasi crederci che con arte ciò si sia fatto per dare ad intendere che solo in mezzo all'Oceano, e lungi dal continente si può dai marinai capire tutto il merito dei pericolosi viaggi di Cook intorno al nostro globo e verso i due poli. Forse a ciò non attese ch'eresse il monumento, ed allora doveva attendere alla comodità degli spettatori per poter leggere la postavi iscrizione.

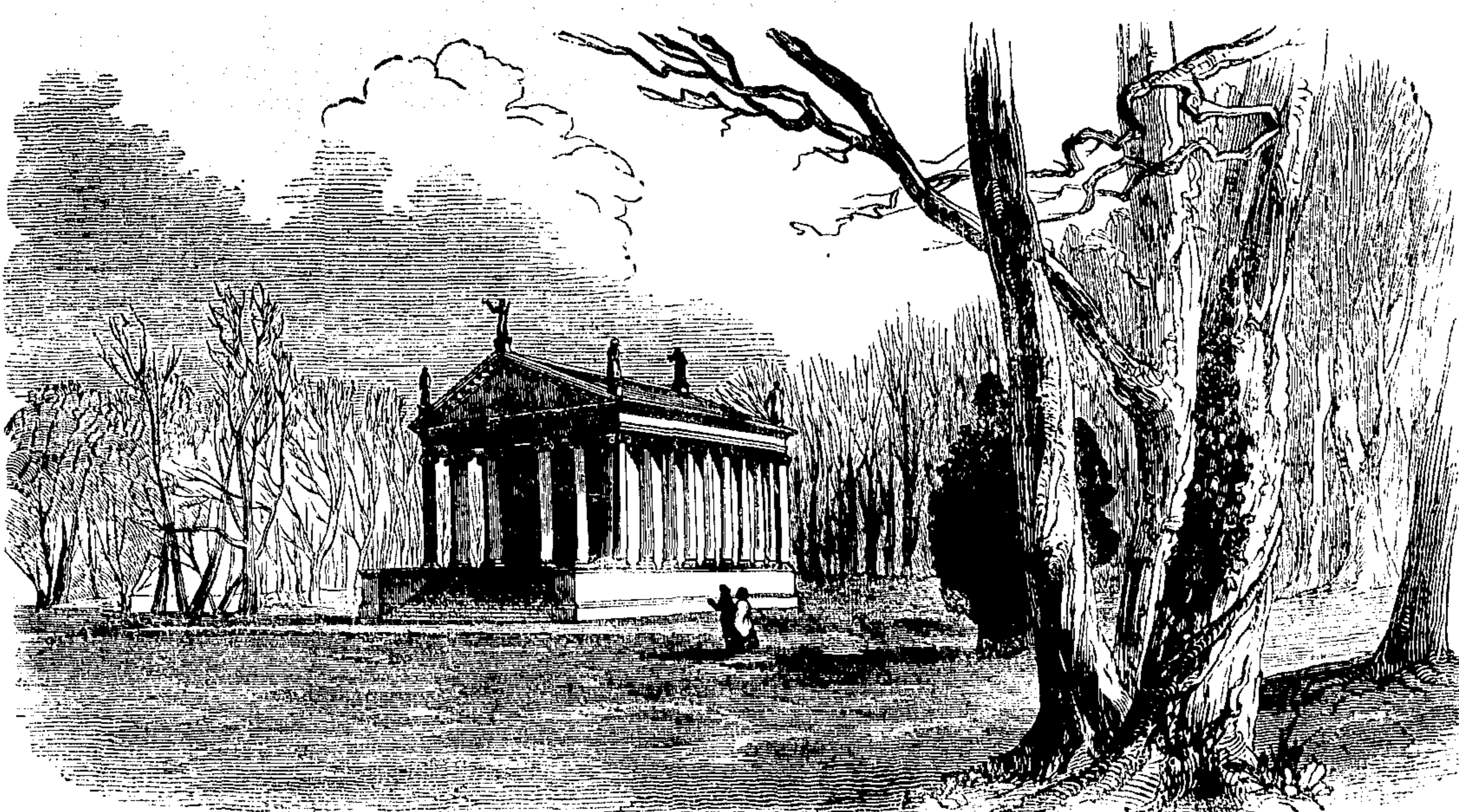
« Il tempio della Concordia e della Vittoria richiama nella mente gli edifizii della Grecia. Forma un parallelogrammo, e da ogni parte è cinto da un portico sostenuto da 28 colonne ioniche scanalate. Parte delle statue che stavano sul frontone rovinarono, e non si sono rimesse. Quella di Giulio Cesare, ch'era la più alta, ruppe cadendo molti gradi della scala per cui si ascende. Nel timpano per mano di Scheemaker si rappresentano le quattro parti della terra che tributano i loro doni alla Gran Bretagna. Sul fregio è scritto: *Concordia et Victoria*. Nel vestibolo del tempio stanno due medaglioni colle leggende: *Concordia federatorum, Concordia civium*. Sulla porta il passo di Valerio Massimo: *Quo tempore salus eorum in ultimas angustias deducta nullum ambitioni locum relinquebat*, allusivo allo stato delle cose nella guerra del 1755



(Tempio degli illustri Britanni a Stowe)



(Ponte Oxford a Stowe)



(Tempio della Concordia a Stowe)

o seguenti. Nel tempio pendono quattordici medaglioni in basso rilievo, che alludono alle molte vittorie navali e terrestri riportate in tutte quattro le parti del mondo da' generosi Britanni tosto che la morte dell'infelice Byng parve ridestare

il coraggio in ogni petto e diffondere il desiderio del trionfo ne' più bassi uffiziali e ne' pirati medesimi. Per far bene sembra che abbisogni l'inglese genio di vittime umane. In una nicchia vidi la statua della pubblica Libertà, e sovra essa in una tavoletta lessi un altro passo di Valerio Massimo, che dice: *Candidis autem animis voluptatem praeberint in conspicuo posita, quae cuique magnifica merito contegerunt*. Dice Bray, che nel tramontare del sole questo tempio forma uno spettacolo bellissimo per la varietà dell'ombre che si stampano dalle colonne e cadono dall'alte statue, mentre i raggi di sotto in su, illuminando il zoccolo e le basi, sembra che striscino sulle pareti ed ascendano fino al sopraornato per cavare dall'oscurità della sera distintamente ogni dentello e la cima degli alberi che stanno intorno.

« Dal portico del tempio per linea diagonale l'occhio è guidato ad un obelisco fuori del parco di 100 piedi d'altezza, eretto alla memoria del magnanimo Wolf conquistatore del Canada, col verso di Virgilio pel giovine Marcello: *Ostendent terris hunc tantum fata*. L'obelisco è posto sovra un colle ai confini del Northamptonshire, dove s'incontra la foresta del duca di Crafton. Due loggie là stanno, ed una lunga linea di tre miglia attraverso il bosco termina al tempio della Concordia e della Vittoria da me descritto. Un'altra diagonale scorre dal tempio alla vasta colonna di lord Cobham.

« Il tempio delle Donne, con bella scalinata e un portico su quattro colonne corintie ed un elegante frontone, vien retto nell'interna sala da colonne di scagliola, e la soffitta si è tolta con ottimo pensiero dal tempio del Sole e della Luna che vedesi a Roma. Piacemi assai che così rivivano le belle architetture degli antichi Greci e Romani nelle moderne fabbriche, e di ciò molti esempi si veggono in queste ville per la diligenza di M. Stuart.

« Non solo però si è tentato dai Britanni di far risorgere le fabbriche di Roma e d'Ate-ne, ma si è voluto eziandio conservare l'architettura gotica, e malgrado la taccia che le dà il Vasari ed il nome di barbara che meritamente la distingue, io non so affatto disapprovare che qualche edificio s'innalzi su quel gusto per dar rilievo alla greca e romana maestà colle capricciose idee, credute settentrionali, e frutto della decadenza delle arti e della nuova religione. Qui dunque si è da Cobham fatta fabbricare una chiesa gotica di pietra giallastra, il cui piano ha la figura di un tripode antico, ed è pensiero molto ingegnoso e conveniente al culto di un dio Triuno; il che non so che si sia da altri osservato. Le linee sono piene di movimento e di ricerca, i sestri acuti, le colonne assottigliate e magre e riunite negli angoli; nel mezzo gira una vasta rotonda, dalla cui semplicità vien temperata la profusione degli ornati e la minutezza propria di quell'ordine laborioso e meschino. La cupola di mezzo corona con leggiadria l'edifizio, e le finestre con pitture imitano perfettamente il gusto de' secoli passati, e richiamano alla memoria gli avoli dell'illustre famiglia Cobham cogli stemmi.

« Da questo tempio fa bellissima mostra, sovra una dolce eminenza, l'altro della Concordia, e si può paragonare il greco ordine ed il gotico in una sola occhiata, ed osservare la decadenza del gusto colla decadenza del romano po-

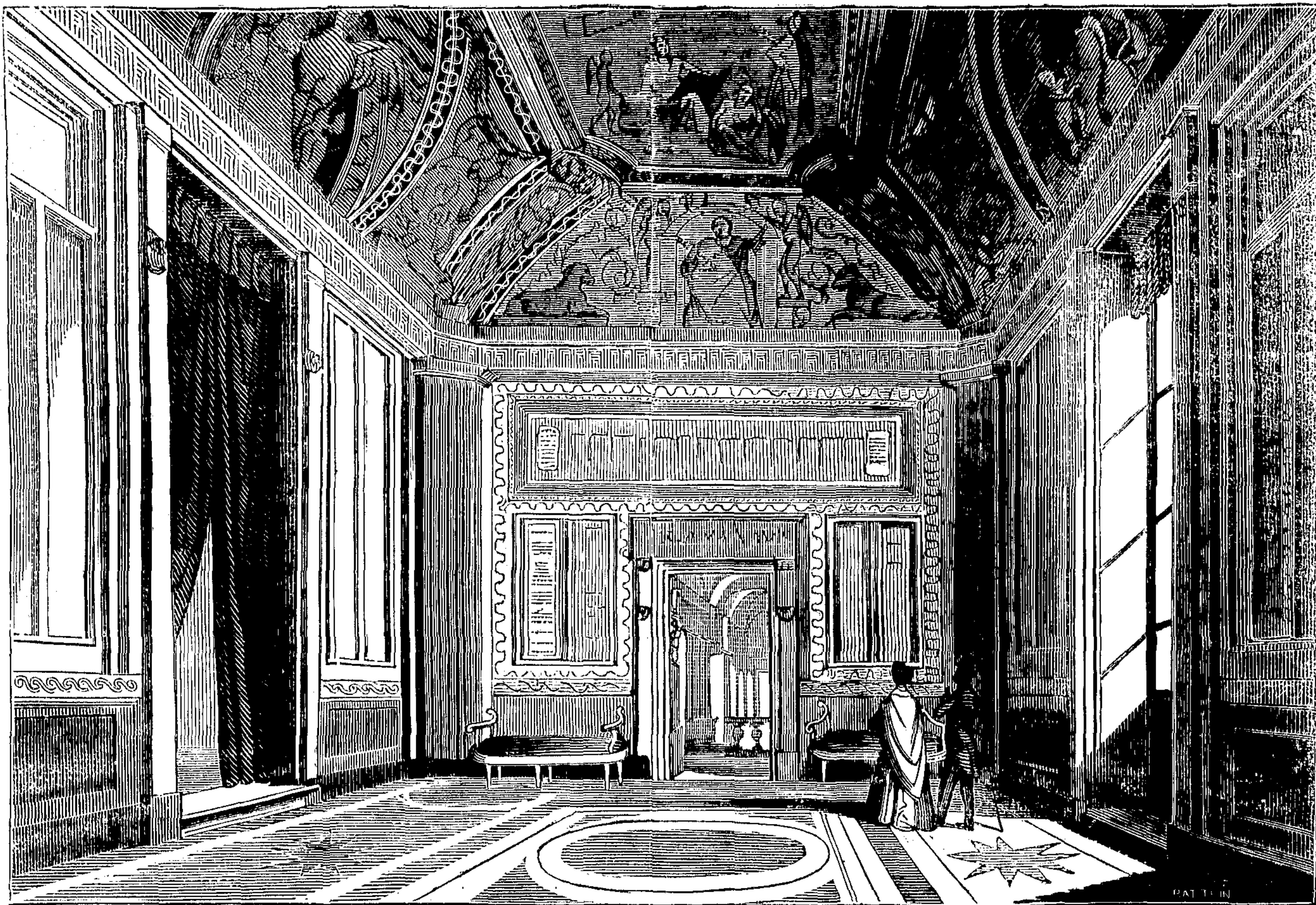




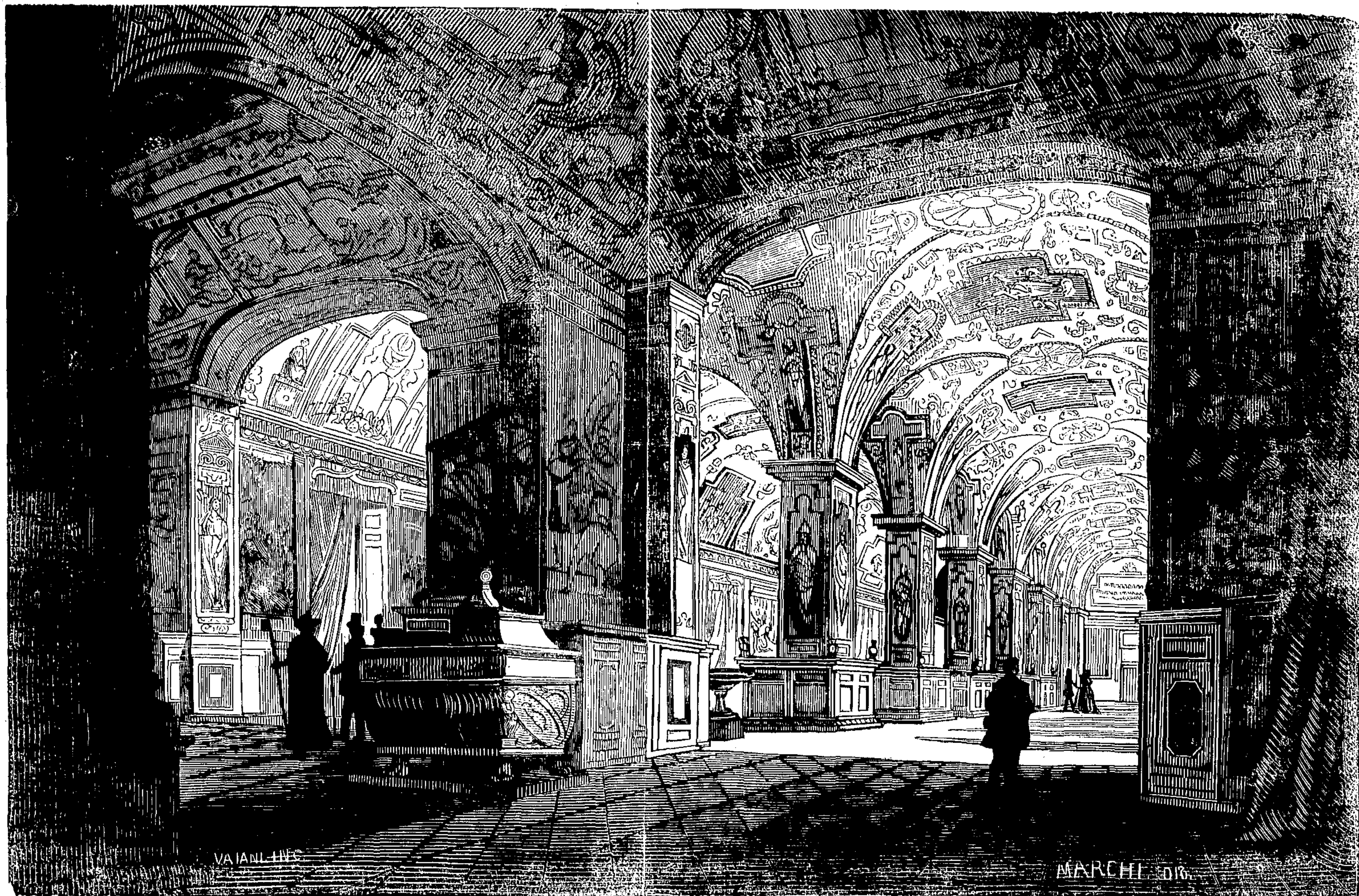
I<sup>a</sup> Stanza. V'è la raccolta delle stampe, trovandosi riunito ciò che di più pregevole e raro può desiderarsi in fatto di antiche incisioni. Pio VI diè principio a questa collezione, che in seguito è stata sempre aumentata. La volta dipinta a

fresco dal Pinturicchio rappresenta le Scienze, le Arti e le Virtù. II<sup>a</sup> Stanza. Ancor questa fu dipinta dal Pinturicchio. Vi rappresentò il martirio di s. Sebastiano, la visitazione di

s. Elisabetta, s. Antonio abate che visita s. Paolo eremita, s. Caterina che disputa avanti l'imperatore Massimiano, s. Barbara che fugge le insidie del padre, s. Giuliano di Ni-comedia, e l'immagine di Maria Vergine col Bambino. In que



( Gabinetto dei Papiri nella Biblioteca Vaticana )



( Gran Sala della Biblioteca Vaticana )

sti stupendi dipinti veggonsi rappresentate per decorazione vaghe prospettive, fra le quali primeggiano alcuni rilievi di stucco dorati, invenzione del medesimo. Nel centro della stanza avvi un tripode in marmo.

III<sup>a</sup> Stanza. Il medesimo pittore ne colorì la volta e vi

rappresentò in alto i profeti, e nelle lunette varie storie sacre, cioè l'Ascensione, la Resurrezione, dove ha introdotto Alessandro VI ad assistere al miracolo; l'adorazione dei magi, l'Annunziazione di Maria Vergine, e la discesa dello Spirito Santo. All'intorno sono collocate statue e bassirilievi, e nel

centro il famoso puteale detto di Giustiniani, rappresentante un baccanale. Esso serviva a decorare la bocca di un pozzo. IV<sup>a</sup> Stanza. Viene detta la sala di Leone X perchè quel papa ne fece dipingere la volta da Giovanni da Udine, e da Pierino del Vaga, i quali la colorirono sotto la direzione di

Raffaello. Chiamavasi dei pontefici, giacchè vi erano espressi vari fatti dei papi: ora non rimane che la volta, in cui si dipinsero eziandio i sette pianeti, figurati nelle sette divinità, che ad essi danno il nome; e ognuna è sopra un carro tirato da animali simbolici. Vi sono ancora i dodici segni del zodiaco, e le altre principali costellazioni; il tutto è ornato di begli stucchi. Vi sono antiche sculture, e tra queste ammiransi i superbi bassirilievi di ornato, provenienti dagli edifici del Foro Traiano.

Credo che tanta preziosa copia di codici, di libri, di oggetti rari e preziosi non si possa paragonare con alcun'altra d'Europa, tanto più se si voglia aggiungere che a questa famosa biblioteca vi si giunge dal corridoio delle lapidi. Questa galleria lunga 500 passi ha le pareti laterali ricoperte di antiche epigrafi: da un lato sono disposte le profane e dall'altro le cristiane. Gaetano Marini classificò questa immensa collezione, la più ricca in questo genere, e che è un codice prezioso di erudizione antica d'ogni genere.

(continua)

ENRICO CASTRECA BRUNETTI.

### Necrologia. — Giuseppe Borghi.

A Bibbiena, in provincia del Casentino, nacque Giuseppe Borghi il 4 maggio 1790. Incominciò in giovanissima età la carriera dei suoi studi letterari nel collegio vescovile di Castiglion Fiorentino, e tanto seppe distinguersi, che a soli diciotto anni il discente fu tramutato in maestro di retorica. Per alcuni anni sostenne con onore il carico dell'insegnamento; prese gli ordini sacri, e poscia con tanta alacrità e con tanta perseveranza si diede ad apparare le lettere greche, che in breve fu in grado di leggere correntemente e senza il menomo stento i poemi omerici. Nè passò gran tempo che diede pubblico saggio del suo sapere e delle sue elleniche cognizioni col divulgare in Firenze, nell'anno 1824, la traduzione compiuta delle Odi di Pindaro, che dai letterati italiani venne accolta con plauso, ed ottenne nel quinquennale concorso la corona dall'Accademia della Crusca. Dopo il 1850 il Borghi soggiornò successivamente in Roma, in Palermo, in Parigi, in Arezzo, ed in ciascuna di queste città intese sempre a coltivare le amene lettere e soprattutto la poesia. Le sue *Canzoni*, i suoi *Inni sacri*, ed altri suoi componimenti poetici, vennero stampati e ristampati in parecchie città della nostra penisola. In questi ultimi anni incominciò a rendere di pubblica ragione un *Discorso sulla storia universale*, che ideò di scrivere durante la sua dimora in Parigi, e che doveva esser lavoro di lunga lena e di non lieve momento. In Palermo diede pure alla luce alcune orazioni di argomento sacro. Ai principii del corrente anno recossi a Roma, dove sopraffatto da crudel malattia mancò di vita il giorno 30 del passato mese di maggio.

Giuseppe Borghi fu uomo di facile e svegliato ingegno, di mente acuta, di molta dottrina: e non è da dubitare che, ove avesse di buon'ora rivolte le belle facoltà del suo intelletto a studii forti e severi, l'italiana filologia e la scienza storica

avrebbero potuto menarne giustissimo vanto. Egli però non incominciò a batter questa via se non molto tardi, e forse quando non era più tempo. I migliori anni della sua vita egli consacrò ai versi, e si esercitò in ogni sorta di componimenti poetici. Dettò parecchi inni sacri, nei quali non manca certamente nè l'armonia del verso, nè la spontaneità della rima, nè la felicità delle immagini e dei concetti, ma che in un se-

meraviglia, di salutare col nome di poeta chiunque sa dettare facilmente versi corretti ed eleganti? Per fermo il gusto della forma è uno dei pregi più belli, è una delle qualità ingenite dell'intelletto italiano, il quale, per questo riflesso, è il legittimo crede e continuatore dell'ingegno greco, ma appunto perchè la facoltà estetica è assai comune in Italia, più difficile riesce il sollevarsi dalla turba; e le nostre città noverano, si può dire, migliaia di verseggiatori, laddove a pochi nomi si riduce l'elenco dei veri poeti. In sostanza fra tutte le opere poetiche del Borghi, la sola che verrà rammentata per lungo tempo sarà la traduzione di Pindaro: non è certamente scevra di difetti e di mende, ma finora è la migliore; ed a chi non è dato attingere alla fonte originale e gustare nel loro idioma nativo le pindariche bellezze, essa tornerà di sommo vantaggio.

Di tutto cuore loderei il Borghi di aver fornito nella sua carriera letteraria quei doveri, la cui osservanza costituisce la dignità morale dello scrittore e ne accresce la civile importanza; ma non potendo lodare, non saprei far meglio, se non astenermi dal biasimare e tacere. Il lenocinio delle lodi, degli elogi superlativi, delle sozze adulazioni è antico peccato delle lettere e dei letterati italiani, ed a me sembra dovere di ogni onesto scrittore protestare più che colle parole, coll'esempio, contro sì vituperoso costume. Il senso morale deve per noi tutti sovrastare in ogni caso all'ingegno: dev'essere la norma e la bussola di chi intende ad esercitare il civile ministero delle lettere, le quali senza di esso diventano



( Giuseppe Borghi )

colo, in cui vennero a luce le liriche immortali di Alessandro Manzoni, sembreranno, anche ai lettori di facile contentatura e di poco gusto, cosa mediocre assai. Il Borghi insomma non fu poeta, ma pregevole ed ottimo verseggiatore: nè altro titolo, se il mio antivedere non è fallace, gli potrà venire assegnato dal futuro storico delle italiane lettere nel secolo decimonono. Forse una letteratura poetica men ricca dell'italiana potrebbe citare con vanto e farsi bella dei carmi del Borghi; ma i concittadini di Dante, di Ariosto e di Leopardi, i coetanei di Manzoni hanno forse mestieri di gridare alla

vano e frivolo trastullo dello spirito, *inania verba*. Dalla deficienza di senso morale negli scrittori deriva per resto anche la declinazione del loro ingegno; e miglior voto io non saprei fare a pro delle patrie lettere, tranne quello d'augurar loro cultori, nei quali l'ingegno vada sempre ad attingere le sue ispirazioni nel cuore e nella coscienza.

GIUSEPPE MASSARI.

### Critica Biografica.

GAUDENZIO FERRARI.

Gaudenzio Ferrari nato a Valduggia in Vallesesia nell'anno 1484, che apprese dal genitore i principii della pittura, la di cui scienza e pratica accrebbe sotto la direzione di Girolamo Giovenone di Vercelli, migliorò nell'accademia istituita da Lionardo da Vinci in Milano, alla scuola del Perugino, a quella dell'Urbinate, del quale fu amico e collaboratore, e che dopo la morte di esso proseguì in concorso di Giulio Romano, di Francesco Penni e Pierino del Vaga a compiere le grandi istorie nelle Logge del Vaticano ed alla Longara lasciate incomplete da quel sommo, che pel primo conoscer diede all'Italia lo stile Raffaelloesco; che ricco di potenza nell'ideare, di abilità nell'eseguire si a olio, si a fresco, si in plastica fece opere stupende in Varallo, Vercelli, Saronno, Milano ed in molti altri luoghi; che fu il fondatore di una scuola pittorica in Varallo, donde sorsero virtuosissimi allievi, certo un tanto valente artista sin adesso nel Piemonte e nel Novarese superato da veruno, non aveva ancora pochi anni addietro un monumento che lo esponesse alla pubblica venerazione, una biografia che ne ricordasse le circostanze della sua vita, le sue opere, le sue glorie.

Di questa grave omissione l'accurato biografo Lazzaro Agostino Cotta sino dall'anno 1701 ne faceva meraviglia e lagnanza nel Museo Novarese notando così: « di quanti storici scrissero la vita dei pittori anco più moderni, nessuno per quanto io sappia ha scritta quella di Gaudenzio Ferrari, quantunque di molti altri egli ne fosse più degno, e non meno meritevole di tanti di quelli ch'esaltò il Vasari ».

Veramente stava a questo il compilarne la vita ed inserirla nella lunga serie di quelle da lui pubblicate d'altri artisti, ma esso limitossi a far menzione di Gaudenzio soltanto per incidenza, ed in tal modo, che alla poca lode impartitagli aggiunse espressioni che s'avvicinano all'oltraggio. Le sue parole sono le seguenti: « Fu coetaneo di costui (Pellegrino da Modena) Gaudenzio Milanese, pittore eccellente, pratico ed espedito, il quale in fresco fece molte opere, e particolarmente a' frati della Passione un cenacolo bellissimo, che per la sua morte rimase imperfetto. Lavorò anche a olio eccellentemente, e di sua mano sono assai opere a Vercelli ed a Veralla molto stimate. — Gaudenzio pittore Milanese, il quale mentre visse si tenne valent'uomo, dipinse in S. Celso la tavola dell'altar maggiore, e a fresco in S. Maria delle Grazie in una cappella la passione di Gesù Cristo in figure quanto il vivo, con strane attitudini, e dopo fece sotto questa cappella una tavola a concorrenza di Tiziano nella quale, ancorchè egli molto si persuadesse, non passò l'opere degli altri che avevano in quel luogo lavorato ». A smentire queste frasi di rampogna basterebbe lo rian-

varii tratti della semplice ed umile vita condotta da questo esimio pittore, e dar un'occhiata al carattere che generalmente predomina nelle opere di lui, che in certo qual modo

zio molt'altri intelligenti difesero il Ferrari, anzi esaltarono, avvegnachè furongli larghi di lodi d'ogni maniera il Titti, l'Orlandi, il Comolli, il Baldinucci, il Carpani, Federico Zuccaro, lo Scaramuzza, e il Lomazzo, che nel suo libro *Idea del tempio della pittura* giunse persino a locarlo nel novero de' sette primi pittori del mondo.

Gioverà per altro avvertire perchè mai il Vasari attenuto siasi a tanta brevità d'encomii, e discendesse a frasi tinte di malignità, egli solito a lodare e sublimare. Ma innanzi di ciò piaccia al lettore di prestar attenzione a' seguenti riflessi che dimostreranno esservi preallegati cenni del Vasari adunate insieme in esatte cognizioni di fatto, avventatezza d'esame e di giudizio, ed un desio d'ingiuriare.

1° Gaudenzio non era Milanese, ma Valsesiano, potendosi sol deferire a dirlo Novarese comechè della medesima diocesi. Le molte opere in fresco sono particolarmente nella chiesa del convento di Varallo, e nel soprastante Santuario. Il Cenacolo bellissimo non è a fresco, bensì su tavola ad olio, ed è in ogni sua parte finitissimo, ed al più potrebbe dire degli affreschi esser rimasti per la sua morte imperfetti. Le assai opere di Gaudenzio a Vercelli ed a Veralla (ora detto Varallo) sono per la massima parte a fresco e non a olio.

2° Il Bordiga, da fino intelligente qual era, descrivendo le rappresentazioni dipinte dal Ferrari nella chiesa di S. Maria delle Grazie, le fece rimarcare tutte espresse con giuste posizioni, e non già con strane attitudini. La stupenda tavola



( Gaudenzio Ferrari )

tien d'ordinario l'impronta de' sentimenti da cui è investito l'artista. Ma già furono da parecchi rivolte forti redarguizioni contro il Vasari per siffatta ingiustizia; e con opposto giudi-

zio di S. Paolo, se non vinse quella del Tiziano, la *Coronazione di spine*, non temette veruno confronto con altri dipinti esistenti in quella chiesa.



Imminente pubblicazione a beneficio delle Scuole infantili.

LA

**METROLOGIA COMPARATA**

RIDOTTA A COMUNE INTELLIGENZA

OSSIA

**LA TEORICA DEL SISTEMA METRICO**

APPLICATA ALL'USO PRATICO, E CORREDATA DI QUADRI COMPARATIVI ED ILLUSTRATIVI.

Torino dalla Stamperia degli artisti tipografi. — Prezzo — Lire 1.

Questo Libretto consacrato ad opera caritatevole da un MEMBRO DELL'ACCADEMIA IMPERIALE E REALE DEI GEORGOFILI DI FIRENZE, vedrà la luce fra pochi giorni ed avrà lo stesso sesto e caratteri delle Quattro Lezioni dell'esimio professore Giulio sul sistema metrico decimale, delle quali si può considerare siccome la continuazione e la parte pratica, intese a chiarire e interpretare la teorica svolta su tale materia dal lodato professore.

Sarà vendibile dai Fratelli Castellazzo, Tipografi delle Scuole infantili, e dai Fratelli Reyceud e Comp. Librai di S. M. in Torino, e sarà pure quest'Operetta depositata presso la ditta G. Pomba e Comp., dove si trovano egualmente le Quattro Lezioni summentovate.

Torino — Tipografia e Libreria PARAVIA e COMP. — 1845.

**NUOVO CORSO  
DI LINGUA LATINA**

PRATICO, ANALITICO, TEORICO E SINTETICO

SECONDO

**IL METODO ROBERTSONIANO**

AD USO DEGL' ITALIANI

UN VOLUME IN-8° — Prezzo Lire nuove 2. 50 centesimi.

Roma — Presso RINALDI — Strada del Popolo e dai principali Librai.

**PIO NONO  
PONTEFICE MASSIMO**

dipinto dal vero

da A. VINAY, Lit.° da Seghesio, in gran foglio e su carta China

PUBBLICATO A SPESE DEGLI EDITORI

**FRATELLI BACCIARINI**

NEGOZIANTE IN OGGETTI DI BELLE ARTI

IN TORINO, VIA DI PO — IN GENOVA, STRADA CARLO FELICE.

Trovati pure vendibile il suddetto Ritratto dai sotto indicati Librai:

NEGLI STATI SARDI

Novara, PASQUALE RUSCONI. — Casale, EVASIO ROLANDO e ANTONIO DEANGELIS. — Alessandria, Vedova GABETTI ed OTTOLINI. — Pinerolo, PAOLO GHIGHETTI. — Cuneo, CARLO MERLO. — Aosta, LABOZ. — Chambery, PERRIN FILS. — Novi, ANDREA MORETTI. — Savigliano, GIUSEPPE FALCONE. — Vercelli, GIUSEPPE VIETTI. — Ivrea, FAUSTO LUIGI CURBIS. — Asti, BORGO e COCITO. — Saluzzo, Vedova MIRANO. — Mondovì, GIUSEPPE BRUNO. — Biella, IGNAZIO FECIA. — Voghera, GIUSEPPE FERRARIS. — Tortona, GAETANO TORRI. — Nizza marittima, CREMONINI.

ALL' ESTERO

Parigi, GOUPIL VIBERT, Boulevard-Montmartre, N° 15. — Londra, GAMBART-BERNERS, Oxford Str.

TORINO — ALESSANDRO FONTANA — EDITORE.

**IL SALVATORE**

POEMA

**DI DAVIDE BERTELOTTI.**

SECONDA EDIZIONE — RIVEDUTA E RITOCATA DALL'AUTORE.

Torino — Coi Tipi DEGLI EREDI BOTTA — 1847.

TORINO — STAMPERIA REALE — 1847.

**STORIA**

DELLE

**UNIVERSITA' DEGLI STUDI**

DEL PIEMONTE

di

**TOMMASO VALLAURI**

Professore di eloquenza latina nella R. Università di Torino, membro della R. Deputazione sopra gli studi di storia patria.

Volume I in-8° di pag. xv — 382.

Volume II di pag. 296.

Volume III di pag. 548.

PREZZO: — Del primo volume L. G. 50. — Del secondo volume L. G. — Del terzo volume L. G.

Vol. I. — Dalla fondazione dello studio generale in Vercelli, avvenuta verso il 1224, sino alla ristorazione di quello di Torino, seguita l'anno 1566.

Vol. II. — Dalla ristorazione del 1566 sino a quella del 1720.

Vol. III. — Dal 1720 insino ai giorni nostri.

L'opera è corredata di parecchi documenti in gran parte inediti.

**LETTERATURA STRANIERA**

La sottoscritta Libreria si fa un dovere di prevenire gli amatori della letteratura **TEDESCA, POLACCA, SLAVA, RUSSA**, ecc., che può assicurare le ordinazioni di qualsiasi opera in questo genere, in un termine assai sollecito ed a prezzi modicissimi.

Libreria di C. SCHIEPATTI, portici di Po, n. 47.

**Luglio.**

Tolse questo settimo mese dell'anno il presente suo nome di luglio (*julius*) da Giulio (*Julius*) Cesare, riformatore del calendario, al quale Marco Antonio, essendo console, lo fece intitolare dal senato e dal popolo romano. Prima chiamavasi *quintilis*, perchè quinto mese dell'anno cominciante al marzo. Verso il dì 23 di esso il sole, uscendo dal segno del Cancro, entra in quello del Leone, parlando col linguaggio dell'antica astronomia. Intorno al qual tempo si leva, insieme col sole, nella costellazione del Cane, quella fulgida stella eh'è detta Sirio; onde i giorni tra il 23 luglio e gli 11 agosto chiamansi canicolari o della canicola. Né Sirio né la costellazione influiscono certamente sopra la terra, ma il periodo canicolare vien riguardato come quello de' più forti calori, essendo allora al suo sommo la state.

È il luglio il mese principale delle gite e stazioni alle acque medicinali, poste per la maggior parte nel seno dei monti. Ci vanno i malati per guarire dalle loro infermità, ci vanno i convalescenti per rimettersi in salute, ci vanno i sani per goder l'aria de' monti e i divertimenti che accompagnano questi ritorni dei facoltosi. Delle acque medicinali, altre si usano per bagno, altre per bevanda, altre in amendue i modi. Per comprenderle tutte in un nome solo chiameremo questi stabilimenti terme, ne siano calde o tepide o fredde le acque, e diremo dei principali.

La Russia ha le terme del Caucaso; ivi l'arte ha saputo recare in un deserto tutte le dolcezze del viver civile, e le dame di Mosca e di Pietroburgo vi trovano tutti i conforti e tutti i passatempi di cui sono avvezze a godere nelle loro sedi.

Abbondantissime di terme è la Germania, e in nessuna contrada si prende maggior cura ad abbellirne il soggiorno. Le più notevoli son quelle di Carlsbad, Marienbad, Wiesbaden, Baden-Baden, Teplitz, Seidlitz, Spa, Pirmont, Aquisgrana, Egra, Kissingen, ecc. Le terme di Teplitz e di Carlsbad furono più volte spettatrici di convegni principeschi o ministeriali; quelle di Baden-Baden porgono nella buona stagione un amenissimo soggiorno, e v'è raccolto il fiore del mondo elegante d'ogni paese.

Erano in Francia non è gran tempo, celebri sopra tutte le terme di Bares ne' Pirenei, di Plombières ne' Vosgi e quelle del monte d'Oro: le fonti di Vichy ora prevalgono perchè così impera la moda.

L'Inghilterra ha molte acque minerali, e particolarmente quelle di Cheltenham, di Leamington, di Harrogate, di Bath e di Brighton. Le terme in Bath erano assai frequentate

altre volte; ora lo sono maggiormente quelle di Brighton. Abbondano di terme la Svizzera e la Savoia: le più celebri

ma tra le ultime non vanno dimenticate le terme di Eviano e di San Gervasio.



(Luglio)

tra le elvetiche sono quelle di Leuk o Louche, e tra le savoiarde quelle di Aix, frequentate da migliaia di stranieri;

**TEATRI.**

Quell'ardente romagnolo del Bocomini non bisticciò per la sua beneficiata un'opera straniera, non si lambiccò il cervello per qualche titolo strano e ciarlatanesco: vide bene che in Italia non mancano ingegni, che si fanno talvolta buone produzioni teatrali, e che si trova un dramma quando non si cerca colla volontà di non trovare: non fece onta al pubblico torinese, credendolo poco italiano, o facile ad essere lusingato con menzogne, ed annunciò il dramma di Filippo De-Boni, *Andrea del Castagno*. Il teatro fu riboccante di spettatori, e noi non vedemmo lavoro drammatico, che fosse come quello, con tanta effusione di cuore, con tanta unanimità di voci, con tanto ardore di entusiasmo applaudito.

Andrea del Castagno è un artista travagliato dall'ardore pungente dell'arte, dal desiderio di gloria, ombroso e pieno di gelosia che ne fa il cuore malvagio, e dall'amore ch'è gentile ispirazione dell'arte stessa, e che contrastato, più che in altra natura, avampa fortemente in un animo appassionato e mezzo selvatico. Andrea era in casa di messer Bernardello, mecenate di artisti, intento a' suoi lavori, e ne fu scacciato. Egli era innamorato di Bice sua figlia, bellezza mirabile per il più corretto pennello, e non restia alle parole, senza studio immaginose, di un artista. Per suo malore Andrea era fornito di un gran sentimento, ma rozzo e senza forma attraente; onde quel sentimento, infruttuoso per lui, gli si concentrava in petto fra mille strazii. Un altro pittore, Domenico Veneziano, favella meglio di lui in amore, e sa vestire ogni parola di quell'entusiasmo che piace al cuore della donna, ne abbarbaglia la ragione, e ne vince e strascina la volontà.

Andrea racconta un suo fatto ad un cerchio di artisti amici in una piazza di Firenze. Nella notte andando sotto il balcone di Bice, v'incontra un tal col liuto in mano, che ravvisa per pittore, il quale assalito da tre uomini armati, è difeso da lui: ma quel pittore gli ha lasciato in cuore un odio inesplicabile. La natura di Andrea comincia a manifestarsi: dalla sua notturna impresa passa a discorrere di quel Domenico Veneziano arrivato in Firenze, segnalatosi per un modo novello di pingere. Giunge uno sconosciuto, profugo, perseguitato, che s'inclina ad Andrea del Castagno quando ode il suo nome: è sopraggiunto da Belegno con armati, che, ambasciatore veneto per ordine del tribunale dei Dieci, pretende arrestar Domenico accusato d'omicidio, lo sconosciuto, lo stesso cui sottrasse Andrea sotto il balcone di Bice ai suoi nemici, i quali non erano che Belegno e i suoi seguaci. Questo Domenico ha conti da saldare con messer Belegno per odii antichi di famiglia e per odii novelli d'amore: quel Belegno vuole sposar la figlia di messer Bernardello, la bella Bice di cui Domenico è innamorato. Figuratevi qual fu il cuore di Andrea scoprendo in Domenico il suo rivale nell'arte, e poi due rivali in amore, lui e Belegno! Onde egli il meno che possa desiderare è che si distruggano insieme. Ma la presenza di messer Bernardello sospende un viluppo d'ire che andava a sciogliersi, dichiarandosi protettore di Domenico che conduce in sua casa, ed ivi gli assegna uno studio.

Il Veneziano che ha nel cuore delicati sentimenti di amicizia e di riconoscenza, vuole riconciliato messer Bernardello con Andrea divenuto amico suo, e al quale ha insegnato il segreto di dipingere a olio. Andrea è superbo ed irritabile, e cresce il suo mal animo nello studio di Domenico innanzi al ritratto di Bice, a cui, siccome egli dice, divorato da interna stizza, non manca che la favella. Oh il suo rivale aveva adoperata l'arte invidiata di fondere le tinte, di dar soavità ai contorni, anima al disegno, per trasfondere nella tela il volto ch'era impresso nel cuore d'ambidue. Andrea finge, si rode, si rappattuma con Bernardello adirato con lui per colpe inattese d'ingratitude, e medita l'odio.

Domenico, dopo aver sfogato l'anima nella tela, la sfoga con Bice stessa, che sa dal suo labbro l'omicidio imputatogli a torto in Venezia per arte di Belegno, e l'ama in segreto, ella che aveva bevuto l'amore dagli occhi del pittore quando si fissavano in lei per essere ritrattata di nascosto del padre. Domenico si abbandona colla bocca ardente sul suo braccio ignudo. Bernardello sorprende quello sfogo audace dell'amante, e la ripulsa amorosa della figlia, e sdegnato offre a questa il suo sposo Belegno. Ed ella prega Domenico a fuggire l'ira del padre, la gelosia di Belegno e quella più terribile, perchè tenebrosa, di Andrea: ma ch'egli fugga soprattutto perchè ella l'ama. Domenico l'abbraccia, e gli amanti si divincolano di gioia forsennata e funesta fra i più dolci abbracciamenti.

Domenico è perduto, Belegno trionfa: ma no!, il trionfo è per l'amante sincero, appassionato. Belegno che aveva accusato Domenico di omicidio, è smascherato, e da Venezia gli viene la condanna. Domenico, riconosciuto innocente, è invitato a dipingere le sale del senato. Innocente, è vero, ma sono contro lui le insidie di Andrea e di Belegno. Andrea svela la sua passione bruscamente con prepotenza a Bice, e fa contrasto colla dolcezza, coll'effusione, coll'abbandono di Domenico. Andrea è azzato da Belegno, e non potendo vincere l'amata, alla vigilia delle nozze consentite da Bernardello, le uccide a tradimento il promesso sposo.

Il Vasari in un medesimo scritto fa la vita di Andrea del Castagno e di Domenico Veneziano, mette insieme il carnefice e la vittima. Andrea guardava gli armenti di suo zio, e benchè fanciullo, aveva un non so che di terribile, quando imbattutosi in un artista che dipingeva il tabernacolo d'un contadino, fu preso da una voglia sì spasimata di quell'arte che si pose tosto per le mura a disegnare col carbone figure e animali. Egli mosse la meraviglia di tutti, e un gentiluomo fiorentino, Bernardetto de' Medici, lo menò seco e lo acconciò a lavorare con uno de' migliori maestri di quel tempo, che si crede Masaccio. Andrea divenne così esperto, che vinse molte difficoltà dell'arte in un tempo che questa cominciava a formarsi, ma mostrò più intelligenza nel disegno che nel colorito, in cui mancava di grazia e di vaghezza. Le movenze delle sue figure, le arie delle sue teste erano piene di gagliardia, con terribile impronta.

Domenico da Venezia si recò in Firenze per lo nuovo modo ch'egli aveva di colorire a olio, benchè si giudichi da ta-

La Grecia ha molte acque minerali, tra cui le più adoperate sono quelle dell'isola di Termia. In Spagna, si citano le terme di Orense, di Alhama, di Anghena, ecc.; in Portogallo, i bagni sulfurei, detti Caldas da Rainha.

Nessuna regione al mondo è forse più dell'Italia copiosa d'acque minerali. Il solo annoverarne la massima parte, sarebbe lungo lavoro. Tra le terme più frequentate metteremo quelle d'Ischia nel regno di Napoli; della Porretta negli Stati pontificii; di Montecatini in Toscana; le terme di Lucca; quelle di Abano, di Recoaro e di Tresscore nel regno Lombardo-Veneto; quelle di Acqui, di Vinadio, di Valdieri, di San Vincenzo e di Cormaggiore in Piemonte.

Le acque minerali si possono partire in quattro grandi classi; che sono: saline, alcaline, calceate, e sulfuree. Queste quattro grandi divisioni sono poi suscettive di molte suddivisioni secondo che le acque son calde o tepide o fredde, od hanno questa o quella proprietà. Al che si può aggiungere le acque iodurate, recentemente scoperte, come quelle di Challes in Savoia, di Creuznagh in Germania ecc.; ma noi non abbiamo qui il campo di entrare nel dominio della scienza.

Grande concorso di gente pure attraggono i bagni di mare. Celebri sono in Francia quelli di Dieppe, città che ad essi va debitrice del suo principale splendore. In Italia, Livorno, Viareggio, Genova e Venezia sono i luoghi più frequentati pei bagni marittimi.

*Spicilegio Enciclopedico.*

luno che quel modo già fosse conosciuto in Toscana. Ma egli lo adoperò con molta grazia e maestria, onde si per l'arte sua, come essendo persona amorevole, che si dilettava di suonare il liuto ed era amico dei passatempo e degli amori, veniva molto accarezzato dai cittadini.

Andrea non potè ciò comportare, simulò amicizia con Domenico per dar compimento ad un suo scellerato pensiero. Domenico, d'animo schietto e leale, non ebbe sospetto di Andrea, gl'insegnò il suo modo di colorire a olio, e passavano spesso le notti insieme a far buon tempo e serenate alle loro innamorate.

Andrea si giovò dell'arte di Domenico, e dipinse alcune opere per la concorrenza di quello con molta intelligenza ed amore. Ma benchè sapesse di vincere l'altro nel disegno, non era pago, e volle soddisfarlo il suo maligno rancore, di cui sembra che non sentisse gran vergogna, poichè in una pittura fece le proprie sembianze a Giuda Scariotto.

Una sera di stato Domenico, siccome era solito, uscì col liuto da Santa Maria Novella. Andrea non avendo voluto accettare l'invito d'andar seco a spasso, mostrò d'aver a fare certi disegni d'importanza, e restò nella camera. Più tardi andò sconosciuto ad aspettarlo in un canto della via, e quando Domenico tornava a casa gli sfondò con certi piombi il liuto e lo stomaco, lo percosse sulla testa, e lasciandolo in terra, tornò a disegnare. Venne chiamato in soccorso, volò dov'era Domenico lo raccolse spirante fra le braccia, e non restava mai di dire: ohimè fratel mio! ohimè fratel mio!

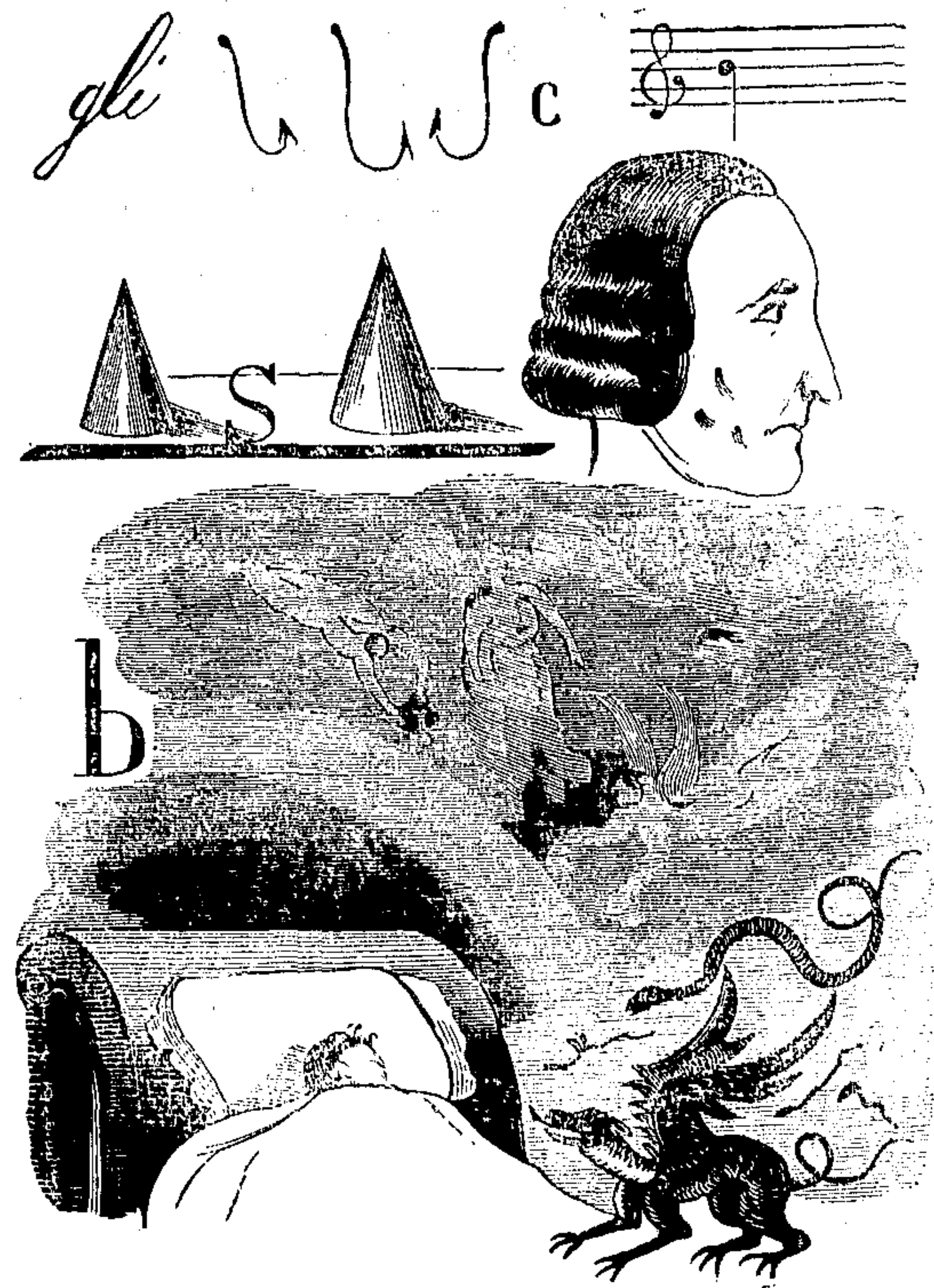
Morendo all'età di anni 71, confessò il suo delitto. Questo schizzo storico dei due pittori basta per mostrare come il De-Boni fosse valente e sagace nel comporre i caratteri drammaticamente, nel far l'indole dell'uno acerba, cupa, simulata; e quella dell'altro che teneva un po' della gentile Venezia, tenera, graziosa e sincera. Inventò un amore che non è tolto dalla storia, ma dal cuore istesso de' suoi personaggi. Entrambi parlano un linguaggio caldo per l'arte che coltivano e per la passione. E la Bice, oggetto di questa passione, è rappresentata con quella forza e con quella grazia, con cui l'avrebbero dipinta Andrea e Domenico, se avessero congiunte insieme le qualità diverse del loro ingegno.

Non così ci parve bello il carattere di Bernardetto, che piega ad ogni vento che lo muove. Quello del Belegno si svolge con disagio in un viluppo di fatti che non ci parvero bene ordinati nell'economia del dramma, ed è talvolta atroce nella sua vendetta, talvolta ridicolo nel suo amore per Bice. Oltre il difetto di questi caratteri, v'ha quello dell'azione che languisce in parecchie scene, ma questo languore è compensato da altre scene di un maraviglioso effetto. Il complesso del dramma fa fede di un sentire profondo e di un elevato ingegno.

Il Bocomini, pallido, smunto, con occhi dolci ed ardenti espresse con incanto Domenico l'artista, che soffre, che ama, che si dibatte fra gli affanni della vita, e che si eleva alle aspirazioni dell'arte e dell'amore. Il Woller rappresentò Andrea in carne ed ossa con tutti i misteri e le vicende delle sue passioni, e non si poteva mostrare un più gran vigore e meglio adeguato alla parte sì nell'accento, che nel gesto.

La Robotti per quanto s'inanelli il crine, non ha anima di ragazza, e fece la Bice con gesto imbarazzato, con voce saltellante, con vani sforzi di espressione. Nella scena però degli abbracciamenti fu di una tal vivezza, che gli spettatori volevano vederla una seconda volta a quello sfogo così vero di affetto. Il Demaria, giovine attore che dà belle speranze di sè, disse con calore le parole di Antonio da Fiesole. Il Tessero non si mostrò inferiore a se stesso nel Belegno; ma inferiore a tutti fu quel Mancini che si mise d'accordo coll'autore per far del povero Bernardetto un soggetto triviale di commedia. **LUIGI CICCONI.**

**Rebus**



**SPIEGAZIONE DEL PRECEDENTE REBUS**  
Puro sorge su Italia un astro di pace, d'amore ed evangelica concordia.  
**TORINO.** — STAMPERIA SOCIALE DEGLI ARTISTI. — *Con perm.*  
(con torchio meccanico mosso dal vapore)